# örsheimerðeitum

Eticheint: Dienstags. Donnerstags und Samstags (mit illustr. Beilage). Berant-wortlicher Schriftleiter: Heinrich Dreisbach, Flörsheim am Main, Schulftra'se 12 Teles. 59. Drud u. Berlag: H. Dreisbach Flörsheim. Posticheckonto: 16867 Frantsurt

Anzeigenberechnung: die 46 mm breite Millimeterzeile 3,5 3. Familienanzeigen, Bereinsanzeigen und fleine Einspalten-Anzeigen nach Preisliste Rr. 12 im Textteil 103. Rachlaftlaffel A. Bezugspreis 853 ohne Trägert. Einzelpreis 103

lummer 77

Samstag, den 29. Juni 1935

39. Jahrgang

Bolitifche Betrachtungen

Das Reichstabinett hat eine Reibe wichtiger Gefete bichiebet, die von Bedeutung für unfer fünftiges Staatslind und die auch jeden einzelnen angehen. lteht die Ginführung der Urbeitsbienft. tot. Es war anzunehmen, daß nach der Berfindung Behrgeleges auch die gefestliche Regelung der Arbeitsipflicht ift nicht ein Unfang, sondern dietes Belet ift twiffen Sinne bas Ende einer Entwicklung. Dan hat bom Brunen Tiich von vornherein ein Gefet gemacht. em weißbego bom Grünen Tisch von vornherein ein Gesell Braris lugen por in bann ipäter feststellen zu müssen, daß sich die Praris Melehes ganz anders auswirkt, als man es sich gespilation Bar ein Gelehes ganz anders auswirkt, als man es sich ge-hat zulams bat, sondern man hat vielmehr erst eine Organisation vie sich das beine gestellt, dann hat man gelernt, was gut und Buich ziehen weniger gut war. So konnten bei der gesetzlichen Re-baren Steint baren Steint die wertvollen Erfahrungen ausgebaut werden. Das is mal einen irrische genau weiß, was von ihm gefordert wird. Der intenfeld, das is alle wissen weiß, was von ihm gefordert wird. Der intenfeld, das is alle wissen jegt, welche Pflichten ihrer harren und im Sand, der is alle wissen jegt, welche Pflichten ihrer harren und den Steine auch dewissen Schon heute ist der Arbeitsdienst ein Ersolg, von muß dankbar der Männer gedenken, vor allem des ein Schweiß wird, der als Reichsarbeitsführer die große Idee und drücken hiert, der als Reichsarbeitsführer die große Idee und drücken kan muß dankbar der Männer gedenken, vor allem des ein Schweiß wird, der als Reichsarbeitsführer die große Idee und drücken kan hiert, der als Reichsarbeitsführer die große in der kan der den kan in denen tein graben Grundiagen für die Boltsgemeinschaft gelegt, us dem Schwink niemand entziehen kann und niemand entziehen ten, kaum ber Arbeitsdienst ist ebenso wie der Wehrdienst ein Augen wiede beit am beutichen Boite Es ift bemerkenswert, daß in der Augen wiede bei am beutichen Boite Es ift bemerkenswert, daß in der Augen wiede in des Gelepes über die Arbeitsdienstpflicht die Ginnarich ihm mie im Wehrgeleh Für em Hinnarid den Meine Gesches über die Arbeitschenftpflicht die eines zu beit Bendungen gebraucht sind wie im Wehrgesetz Fürtürzt. Zurist beiteitsche wird die gesetzliche Einführung der Arbeitsche größe gescher Bedeutung sein.

vieder zurücken der Angeleichte der Angeleicht ungunehmen. Es sind aber im Doetschen Friedensin weiter beifen tonnen. Bon besonderem Wert sind die
betone berungen Lord Lothians, der in diesem Flottenabkom-ium ersten Male eine Bereinbarung für die Rüsibegrenzung sieht, die in keiner Weise Abmachungen ber Länder über Flottenabrüstung verhindert. Rach Lathians Meinung macht das deutsch-englische Abkomeinen Erfolg der Abruftungsbeiprechungen mahricheinibenio deutlich hat sich auch der Flottenadmiral Lord ausgedrückt, der das Abkommen begrüßte und Weiten ind Deutschland zu Dank verpflichtet, daß es Weiten hat, eine Berhältniszisser von 35 Prozent anzus Das ihr den Berhältniszisser von 35 Prozent anzus den Deutschland 50 Prozent anzus den deutschland bei Brox den deutschland bei Brox deutschlan Das ist etwas wert. Benn Deutschland 50 Broborgeschlagen hätte, hätten wir es nicht daran hin-tonnen. Ich bin der Ansicht, daß eine Geste dieser Art alleg und vollständig alle Möglichteiten eines Flotten-bewerde zwischen beiden Ländern beseitigt, wosür man der sein nuß." Es ist bedauerlich, daß in Frankreich variah zur englischen Realpolitik immer noch eine ungspolitif betrieben wird. Hohn und Migtrauen uns nicht weiter. Sie nuhen Frankreich nichts und sie uns nicht. Das muß man boch auch endlich in Pa-

> on biefen beißen Sommertagen mar Baris nun wietiningen heißen Sommertagen war ber berorden. Ge-Regenwartig laufen hier die Faben ber biplomatischen imgen zujammen. Soeben hat der frangofilche Di-Prafident feine Comjet-Battnote an die Reicheregiemit einem Simmeis begleitet, daß Franfreich bereit Deutschland in Berhandlungen über ein Abkommen teren einzutreten. Dann ift auch Eben nach Baris in um hier die politischen Gespräche sortgusen. Being Bejuch war nur turz und jo gut wie erfolglos. funde bleibt, wie frangofische Blätter erklaren, die boliden Frankreich und England getpannt. Wie es og Chen Muffolini bewogen haben, ber englischen des Luftpattes näher zu treten und diefe Frage Borbergrund der Berhandlungen der nächsten politi-Societ du stellen. Ob die französische Regierung gewird, diefem Buniche nachzukommen, ift noch überleben. Sicher ift aber, baß pon anderer Seite gegen die Berwirklichung eines solchen Gedankens i werden. Es ist nämlich kein Zufall, daß gerade jetzt manische Außenminister Titulescu in Paris weilte. tu inne der ber Aleinen Entente und ber Balfan-Entente.
> g ig so ber Bragis gezeigt hat, wie zwedg in so ber Bragis gezeigt hat, wie zwedg in sie joeben in ber Pragis gezeigt hat, wie zwedto in hom Rleineren zum Größeren vorzugeben, nan in drantreich aus politischen Gründen alles mit Schlag unter Dach und Fach bringen. Der giber wie man bem euro-

Ab 1. Juli 1935 ericheint in Florsheim nur noch eine Lofalzeitung, die alte "Florsheimer Zeitung". Die "Neuesten Nachrichten" (Berlag Meeser) Zeitung". Die "Reuenen Nachrichten" (Verlag Weeser) stellen mit diesem Tage ihr Erscheinen ein. Beide Berlage haben erfannt, daß hier zwei Lotalblätter auf die Dauer nicht bestehen können. Um der Bevöllerung wenigstens die eine Seimatzeitung zu erhalten, haben die beiden Berlage nicht unerhebliche Opfer, die die Auflösung des einen Berlages verursachte, auf sich genommen. Dadurch ist em öglich geworden, die "Flörsheimer Zeitung" in ihrem alten Umfange und in ihrer alten Ausstattung weider erscheinen zu lassen. ter ericbeinen gu laffen.

Mus biefem Anlaffe banten wir allen untren alten Abonnenten für bie Treue, Die fie uns Die vergangenen Jahre hindurch gehalten haben. Wir veriprechen ihnen, daß die "Flörsheimer Zeitung" auch in Zufunft besonders den lofalen Teil und die Beimatfunde pflegen

Unsere neuen Leier begrüßen wir herzlich. Wir sind überzeugt, daß auch sie bald gute Freunde der "Florsheimer Zeitung" sein werden und daß auch bei ihnen unsere Lokalinachrichten und der Unterhaltungsteil einen fo guten Antlang wie bei unferen alten Abonnenten

Den Bejern in Eddersheim und Weilbach verfprechen wir für ihre Gemeinden ben lotalen Teil fo auszubauen, bag fie unfer Blatt gerne und für bauernd auch als ihr Lofalblatt ansprechen werben, find boch bie Beziehungen zwischen Ebbersheim, Beilbach und Florsheim ichon feit jeher besonders innige und in ber natürlichen Lage Dieler Orte begründet gewesen.

Der Florsheimer Gelchäftswelt bringt ber Zusammenichluß ben Borteil, baß lie von nun an mit einem Inserat in nur einer Lotalzeitung ihren gesamten Rundenfreis und auch die Orte Eddersheim, Weilbach und Wider mit erfaßt. Dieses vorteilhafte Werbungsmittel wird fie fich jest, wo es nur noch bie halben Roffen macht, nicht entgeben laffen. Unfer Opfer wird ihr

Dreimal in ihrem 39jährigem Bestehen mußte die "Flörsheimer Zeitung" in hartem Konfurrenzfampfe ihre Daseinsberechtigung unter Beweis stellen. Sie hat es gefan im guten Glauben an ihren Wert für Bevölferung und Gemeinde in kultureller und mirtichaftlicher Sintist und Gemeinde in fultureller und wirticaftlicher Sinficht. Der Kampt ist ihr manchesmal nicht leicht gemacht worben. In der größten wirtschaftlichen Not, wenn ihre Rivalen es vorzogen, zu verschwinden, dann hielt sie zah an ihrem Ideale seit, das heute wie seit tast 40 Jahren

"Alles für die Heimatgemeinde!"

und bamit für unfer liebes, beutsches Baterland !

Der Verlag: Heinrich Dreisbach

palichen Frieden bienen tann und wie fich an ein Blieb ein zweites und viele andere anreihen tonnen. Benn die Rette to nach und nach entsteht, ift fie nicht weniger ichlecht, vielleicht fogar beffer, als wenn man an bas Broblem berangeht, alle Aufgaben an einem einzigen Tage gu lofen.

Die lette Unterrebung des englischen Ministers Eben mit Muffolini, von der man fich unter Umftanden eine englischitalienifche Ginigung über bie abeffinifche Frage veriprocen hatte, endete mit einer boppeiten Ueberra-ichung: fie mar bereits nach einer Stunde, alfo gang unerwartet früh, abgeschloffen, und fie hat ben Bertreter Englands in fehr merkliches Erstaunen über die völlige Unmöglichteit verfest, ben italienischen Regierungschef in ber Frage des Abeffinientonflittes irgendwie zu beeinfluffen. Der englische Minifter bat felbst davon gesprochen, daß Duffolini feinen einzigen ber englischen Borichlage in ber Abeifinienfrage auch nur in Ermagung gezogen bat. ftarter und häufiger ift von englifder Geite die "völlige Df. fenheit und Riarheit" ber Beiprechungen unterftrichen worben, fo daß angunehmen ift, bag Duffolini dem Bertreter Englands über Die Blane Italiens in Ditafrifa vollig reinen Bein eingeichentt hat. Gie laufen nach Melbungen aus Rom im Begenfag zu ben englischen Borichlagen nicht auf eine Teilfongeffion, fondern auf eine endgultige Befamtlöfung hinaus und erftreben nunmehr allem Unichein nach in gang unverhüllter Form ein Manbat. Entsprechend ben bisherigen außerordentlich umfangreichen und foftspieligen Borbereitungen ift Italien bem Bernehmen nach bereit, Die Erreichung des Mandats durchzuseigen. Tatsächlich haben benn auch die militärischen Mahnahmen Italiens mahrend ber Berhandlungen mit Eben keine Unterbrechung ersahren.

# Die Arbeitsdienstpflicht

Im Anschluß an das Geseth über die Sinführung der Arbeitsdienstpflicht hat der Führer verfügt, daß die Dienst-zeit im Arbeitsdienst bis auf weiteres ein halbes Jahr befragt. Die Starte des Arbeitsdienstes foll mahrend des nächsten Dienstjahres vom 1. Oftober 1935 bis 30. September 1936 einschlieglich des Stamm- und hilfspersonals

200 000 Mann nicht überichreiten.

Mit bieler Jahl werden in zwei Schichten ungefähr alle Tauglichen des Jahrganges 1915 gum Arbeitsdienst eingezogen werden tonnen. Der freiwillige Eintritt in ben Arbeitsdienft ift bereits vom vollendeten 17. Lebensjahr an möglich, um benjenigen, die in biefem Alter aus ber Schule ober aus ber Lehrzeit ausscheiden, lofort ben Gintritt in ben Arbeitsbienft bu ermöglichen.

1717 führte Friedrich Wilhelm I. in Deutschland die allgemeine Wehrpflicht ein, die dann im 19. Jahrhundert von Deutschland aus sast die ganze zivilissierte Welt ersoberte. Das Notjahr 1813 ist das Geburtsjahr der deutschen alle am einem Machanttlich die Sinia Siede ich en allgemeinen Wehrpflicht, die König Fried-rich Wilhelm III. in seinem "Aufruf an mein Bolf" ver-fünden und im folgenden Jahre für dauernd festlegen konnte, nachdem der geniale Organisator Scharnhorst in den voraussegangenen Jahren die Grundlagen hiersur geichaffen hatte.

Am 26. Juni 1935 schuf Adolf Hitler für Deutsch-land die allgemeine Arbeitsdienstpflicht, sein Scharnhorft beißt Ronftantin Sierl.

Mus ben Einrichtungen, Die ber frühere Staat nur gur Beichaftigung Erwerbslofer errichtet hatte, haben Gubrer und Manner ben heutigen AS-Arbeitsbienft geichaffen. Sie gaben ber Arbeit einen Sinn; fie stellten die Ehre der Ar-beit wieder her, fie führten das Bolf jum beutichen hei-matboden gurud und machten aus bem Arbeitsdienft

die nationaljozialiftische Erziehungsschule des deutschen

Schon 1929 wurde Oberst a. D. Konstantin Hierl von Abolf Hitler als Organisationsleiter 2 in das "Braune Haus" verrusen und begann hier den Ausbau des NS-Arbeitsdienftes In mahrhaft gaber Arbeit und Ausbauer hat er fich pon feinen flaren Zielen niemals abbringen laffen, wenn auch die Biberftande noch fo groß erschienen.

Der Reichsarbeitsdienft ift ein Mufterbeifpiel ber neuen Befeggebung; ber Arbeitsdienft mird nicht in Regeln und Organisationen hineingezwängt, die für andere Zwede geschaffen find; der Arbeitsbienst hat für seine eigenen Mufgaben feine eigene Organisation und feine eigenen Regeln geichaffen und die Befete muffen fich jest Diefem Aufbau anpaffen.

Das Bejeg bringt eine Beftätigung beffen, mas bas Bolt burch die Tat bereits als feinen Willen befundet hat.

Biele hunderttaufende find ichon freiwillig durch ben Arbeitsdienst gegangen, das ganze Bolt hat den Arbeitsdienst als eine moralische Psilicht bereits anerkannt und begeistert seine Arbeit aufgenommen. Nun wird er aus einer Gemeinchaft der Freiwilligen eine machtvolle Pflichtorganisation ber Nation, der fich feiner mehr entziehen fann.

Rach Paragraph 1 des Gefetes ift ber Arbeitsdienst

Chrendienft am deutschen Bolte.

Wer freiwillig ober ausgehoben jum Arbeitsdienft fommt, tann und darf nicht fur fich jelbst besondere materielle Borteile erwarten. Für feinen Dienft und feine Arbeit befommt er feinen Arbeitslohn. Dienft und Arbeit gilt ber gangen Bolfegemeinichaft, von jedem Einzelnen wird felbftlofer Einfag feiner gangen Rraft verlangt,

Die Dienstpflicht

umfaßt alle gesunden jungen Leute — Manner und Frauen. Die Borschriften über die

Dienstpflicht der weiblichen Jugend

bleiben noch bejonderer Regelung vorbehalten, da der Frauen-Arbeitsdienft meder nach der Bahl feiner Gubrer, noch noch dem Aufbau feiner Bermaltung in der Lage ift, ploglich mehrere hunderttaufend Madden im Bilichtarbeitsbienft aufgunehmen.

Bom mannlichen Arbeitsdienft wird ber Geburts. ahrgang 1915 einberufen. Die erfte Salfte gum 1. Oftober 1935, Die andere Salfte jum Upril 1936. Die Ginberufung richtet fich nicht nach bem Monat ber Geburt. Die Dienstzeit beträgt vorläufig leche Monate.

Die allgemeine Mufterung

wird vom Juni bis August 1935 im Jujammenwirfen mit der Mufterung für die Behrmacht durchgeführt. Die 21 u s. hebung für ben Arbeitedienft erfolgt burch bie Delbeamter bes Arbeitsdienftes. Ber nicht vom Arbeitsdienft befreit (ausgemuftert) wird, erhalt die Einberufung gu einer beftimmten Arbeitedienftabteilung.

#### Musnahmen

Die folgenden Bestimmungen bringen die Musnahme von der Dienstpflicht, wobei zu berücksichtigen ift, daß die jenigen, die bereits den Arbeitspag im Freiwill-

beinem Ber Bombendiam uf die Lingel er wie Sch

ich auch getrodnet b gen Green n in den du gejund Biddle fte n und fehnis ju Billy. verdammtes. der Claim orauchen wit

in denen feit

fie irreges rede standen ditte reichen fol immer finitet ete Augen. Tage. Immil gen Lippen. g Tagen nicht bei das den Tod.

mit Den 3ft fchließ o da draußen id des Diggel auf einer Strafen " Tore ber We Reliner Jebl önnte! mar, un der Haß alle

alt und glißt wöhnisch, miß ie Thomas nn. 2818 en Zähnen. aubte, daß le Ration en, in dem einen aber zerriffen wie en, aber es in Thomas lunde hatte. lte er genal

zerichmettern Speichel. nder wie fon us, möglichft inen lleberjall enabjug, bereik (Fortienung fo gen Arbeitsbienft erhalten haben, nicht mehr gum Reichsarbeitsdienft eingezogen merden.

Da ber Arbeitsdienft Ehrendienft ift, muffen biejenigen ausgeichloffen bleiben, bie wegen ehrenruh. riger Sandlungen gurudgeftellt find, bas find alle mit Budithaus Beftraften, ferner die Beftraften, benen bie bürgerlichen Chrenrechte aberfannt find, die ben Dagregeln ber Sicherung ober Befferung unterworfen find und die wegen ftaatsfeinblicher Betätigung gerichtlich beftraft find.

Mugerbem ift unmurbig, mer aus der REDUB megen ehrenrühriger handlungen ausgeschloffen ift. Wer burch gerichtliches Urteil bi: Fähigteit jum Betleiden öffentlicher Memter für eine befriftete Zeit verloren hat, darf in dieser Beit nicht einberufen merben.

Ber für die befonderen Arbeiten im Arbeitsdienft forperlich ober geiftig völlig untauglich ift, wird nicht ein-gezogen Wer vorübergebend untauglich ift, tann nach Baragraph 8 gurudgeftellt merben.

Wer für langere Beit ins Musland gehen will, ober bereits im Ausland lebt, tann von ber Ableiftung ber Ar-beitsbienftpflicht entbunden werden. Rehrt er aber vor Bollendung bes 25. Lebensjahres nach Deutschland gurud, fo muß er feiner Arbeitsbienftpflicht noch genügen

Eine Burudftellung pon ber Dienftpflicht tann im allgemeinen bis ju zwei Jahren, im hochftfalle bis gu fünf Jahren erfolgen.

#### Die Aufgabe des Arbeitsdienstes

Dem Arbeitsdienst ist die Aufgabe gestellt, die deutsche Jugend im Geiste des Nationalsozialismus zur Bolfsgemeinichaft und jur wahren Arbeitsauftaffung, vor allem gur gebührenden Uchtung der handarbeit zu erziehen. Bur Erfüllung diejer Aufgaben bienen flaatspolitifche Schulung, fameradichaftliches Jusammenleben, Ordnungsdienst und Arbeit am beutschen Boden. In Jufunft foll jeber junge Deutsche eine Zeitlang in ernfter Urbeit ben Spaten führen und wirtichaftliche Werte für die Befamtheit des Bolfes danijen,

Wie groß diese Werte find, zeigt icon die bisberige Tätigkeit des Freiwilligen Arbeitsdienstes, insbesondere bei ben Bobenfultivierungen.

#### Das Jührertorps des Arbeitsdienftes

fest fich in Butunft nur aus Mannern gujammen, Die bie allgemeine Arbeitsbienftpflicht abgeleiftet haben. Für die gefamten Aufgaben ift ein einheitliches Führerforps beftimmt. Jedem Fuhrer ift burch die verfchiedenften Schulungen im Arbeitobienft felbft die Möglichkeit gegeben, bei entsprechender Eignung in die hochften Gubrerftellen aufguruden.

Die Führer find meder Beamte noch Unteroffiziere ober Offigiere, fie find vielmehr ein eigener Inp für bie Sunderaufgaben bes Arbeitobienftes, fie erhalten eine Be. foldungsordnung, die auf die Befonderheiten bes Arbeitsbienftes eingestellt ift. Für eine ausreichenbe Berforgung merben besonbere Borichriften geichaffen.

Der unerichutterliche Glaube an den Juhrer, der die Runder der Wiedergeburt der deutschen Ration hervorgebracht hat, führte hunderttaufende junge Deutsche in den Freiwilligen Arbeitsdienft, der unter nationalfogialiftifcher Führung Konftantin Sierls durch die allgemeine Urbeitsdlenstpflicht seine Kronung fund und fo der Ausdrud des Willens des deutschen Bolles für Arbeit und Frieden wird.

# Luftschutzpflicht

Das neue Reichsluftgefet.

In der Kabinettssitzung hat die Reichsregierung ein sehr bedeutsames "Luftschutzgeseh" beschlossen. In dem Paragraph 1 des Gesehes wird seitgelegt, daß der Luftichutz Mufgabe des Reiches ift und daß er ju ben Obliegenheiten bes Reichsminifters ber Luftfahrt gehört. Der Minifter be-Dient fich bei ber Durchführung bes Buftichufes neben ben Dienftitellen ber Reichsluftfahrtverwaltung im Einvernehmen mit bem Reichsminifter bes Innern der ordentlichen Boligei und Boligeiauffichtsbehörben, auch fann er anbere Dienstiftellen und Ginrichtungen ber Lander, Gemeinden Gemeindeverbande und fonftige Rorverichaften bes öffentlichen Rechts in Unipruch nehmen. Erfallen Diefen Berbanben und Rorpericaften befondere Roften, fo merben biefe pom Reich erftattet.

Entideidend ift ber Paragraph 2, der festlegt, daß alle Deutichen jur Dienit- uno >00 handlungen, Duldungen und Unterlaffungen verpflichtet find, die jur Durchführung des Luftichutjes erforderlich ind. Mit diefer Bestimmung wird die "Luftichutpflicht" ge-

Buftiduppflichtig find ferner alle juriftifden Berfonen, nichtrechtsfähigen Berionenvereinigungen, Angeftellte und Ginrichtungen bes öffentlichen und privaten Rechts, iomeit fie im Deutschen Reich Gig, Rieberlaffung ober Bermögen baben. 3m übrigen wird im Baragraph 2 noch festgelegt, bag auch Bonder. und Staatenlofe, ble im Deutichen Reich Wohnfig, Aufenthalt ober Bermogen haben, luftichuppflichtig find, joweit nicht Staatsvertrage ober allgemein anertannte Regeln bes Bolterbundsrechts entgegen-

Das Befet regelt bann, bag Berjonen, die infolge ihres Bebensaltere ober ihres Gefundheitszustandes ungeeig. n et ericheinen, zu perionlichen Dienften im Luttichug nicht herangegogen werden durfen. Das gleiche gilt für Berinnen, beren Berangiehung mit ihren Berufs. pflichten gegenüber ber Boltogemeinichaft, insbesonbere mit den Bflichten eines öffentlich-rechtlichen Dienstverhalt-niffes, nicht zu vereinbaren ift. Umfang und Inhalt ber Luftichutpflicht werben in ben Durchsubrungsbestimmungen feftgelegt. Die bauernbe Entziehung ober Beidrantung von Grundeigentum richtet fich nach ben Enteignungsgefegen. Die Serangiehung gur Buftfcuppflicht erfolgt, foweit bie Durchführungsbeftimmungen nichts anderes porichreiben,

#### durch polizeiliche Berordnung,

Ebenjo wird die Frage, ob und in welchem Umfange bei Erfüllung ber Lufticuppflicht Bergutung ober Entichabigung zu gemahren ift, in ben Durchsuhrungsbestimmungen geregelt. Für bie Leiftung perfonlicher Dien fte mirb nach Baragraph 6 grundsaglich feine Bergütung gemährt,

Mon besonderer Bichtigfeit ift auch der Baragraph 8 bes Gefetes, ber vorsieht, bag nur mit Genehmt. gung des Reichsminiftere ber Luftfahrt ober ber von ihm beftimmten Stellen über Fragen des Luftichuges Unterricht erteilt, Bortrage gehalten, Drudichriften veröffentlicht ober fonft verbreitet, Bilber ober Gilme öffentlich vorgeführt ober Luftichuhausstellungen veranftal. tet merben burfen.

In den Baragraphen 9 und 10 find Die gur Durchfüh. rung bes Beleges notwendigen Strafbeftimmungen enthalten, die in besonders ichweren Fallen logar Buch thaus vorieben.

Das Luftichungefen greift fo ftart in das Beben bes Staates und ber einzelnen Boltsgenoffen ein, bag bei feiner Borbereitung große Schwierigfeiten gu befeitigen maren. Mile beutiden Monner und Frauen fomie die juriftifchen Berfonen und Die nicht rechtsfähigen Berfonenvereinigungen tonnen praftifch ju allen benjenigen Dienftund Sachleiftungen, Sandlungen, Dufdungen und Unterlaffungen berangezogen werben, bie gur Durchführung bes Luftichutes erforberlich find. Die herangiehung erfolgt grundfäglich auf Grund polizeilicher Berfügung.

Der Reichsluftichugbund ift infofern in bie Musführung des Gesehes eingeschaltet, als auf seinen Borichlag von ber Boligei Anordnungen über Bilbung und Auswahl der Selbitichuporganisationen bes Luftichutes getroffen

## Das Erdbeben in Süddentschland

Schwere Schaden in Burtlemberg. - 3wei firchturme eingeftürgt.

Stullgart, 28. Juni.

Das Erdbeben wirfte fich befonders ichwer im württembergifden Oberland aus. Wie befannt wird, fturglen in Rappel bei Buchau und in Kangach, nordlich von Buchau, Teile der Rirchturme der beiden dortigen fatholijden firchen ein. Während in Kangach das Kirchendach erheblich beichabigt wurde, wurde in ftappel bas Querichiff ber firche zertrümmert,

Die beiben Beiftlichen fonnten nur mit Dube und unter Lebensgefahr die Rirchengerate aus bem Sochaltar bergen. Die Rirche mar erft in ber letten Beit vollig umgebaut und neu ausgemalt morben. Da große Ginfturggefahr auch für den übrigen Teil der Turmes bestand, iperrie Die Boligel ben Blag um die Rirde ab.

Mus Riedlingen (Dberichwaben) wird berichtet, daß bie Bahnhofftrage ein Bild ber Berfto-

rung bietet. Mus ben Dorfern bes Begirte find Delbungen eingelaufen, wonach in manchen Ortichaften

#### fein haus unbeschädigt geblieben

ift. Besonders haben die Rirch en unter dem Erdfiog gelitten. In Diffingen fturgte bie Dede ber Ortotapelle ein. Much im Saulgau und in Mengen richtete bas Erdbeben bedeutenden Gebäudeichaben an, por allem burch Echorn. fteineinfturge.

Bejonders ftarf wirfte fich der Erbftog im Sohen pollerichen aus. In Billingen fiel ber Stud von ber Dede ber Rirche. Um meiften haben in ber Gegend von Sigmaringen bas Schloß und bie Rirche in Scheer bei ber Donau gelitten. In bem der Familie Thurn und Tagis gehörigen Schloft mußten bie Wohnungen von brei Familien geräumt werben, ba im Mauerwert bis zu 10 Bentimeter tiefe Riffe entftanden find und die Giebelmand fich teilmeise vom Gebäude gelöft hat. Die Kirche, Die vom Mauerschutt bebedt ift, mußte gesperrt merben. Aus einigen Orten Oberichmabens wird gemelbet, baft

#### Perjonen ju Schaden gefommen

find. In Buchau iprang ein junger Mann in ber erften Aufregung aus bem Fenfter und brach babei ben Arm. In Kangach wurden durch herabsallende Steine eine Frau am Ropf und in Oggelshaufen ein Mann an der Sand verlett. 3m Saulgau murben zwei tleine Rinder burch herabsturzende Steine ich wer verlett.

#### Der Berd in der Schwäbischen Alb

Wie ber Bürttembergische Erdbebendienft mitteilt, maren die Ericutterungen fo ftart, bag fowohl in Stuttgart als auch in Messteten bei einem Teil ber Inftrumente bie Schreibarme abgebrochen murben.

Soweit fich nach ben Aufzeichnungen bis jeht feitstellen läßt, liegt der herd des Bebens im Gebiet der Schwäblichen 216. Die genaue Bestimmung der herdlage ift im Mugenblid noch nicht festgestellt, doch durfte ber herd mahricheinlich im Bereich der Sudweftalb liegen. Das Beben durfte das ftartfte 216beben des leigten Jahrzehnts

#### Leichtes Rachbeben am Freitagvormittag

3m bayerifchen und murttembergifchen Oberland murbe am Freitagvormittag um 10,10 Uhr ein ichwaches Beben bemerft. In Munchen tonnte es besonders in ben boberen Stodwerten der Saufer bemertt merben.

Es handelt sich um einen schwachen Rach ft o f aus dem Serd des Tages Buvor, Erfahrungsgemäß folgen jebem gro-

#### geren Beben Rachstoge, die immer schwächer werden und Wochen und Monate hindurch anhalten tonnen. Bu Beforgniffen ift feinerlei Anlag. Die Ausichlage waren wefenilich ichwächer als am Donnerstag. Die Bodenbewegung betrug bochftens ein paar hunderiftel Millimeter.

#### Gebäudefchaden auch in Rarierube

Karlsrube, 28. Juni. Bei bem Erbbeben am Donnerstag ift im Stadigebiet verichiebentlich Gebaubeichaben ent-

Frantfurt a. M., 28. Juni. Ebenjo wie in Frantfurt bat man bas Erbbeben auch in allen anberen Stabten und Dörfern bes Rhein-Maingebietes mahrgenommen. fach bewegten fich bie Bilber an ben Banben und bie gamben bin und ber und auch einzelne Möbelftude fingen an gu madeln. Auf dem Taunusobjervatorium auf bem Riefnen Feldberg murbe bom Dach ein ich meres Gifenftud abgebrochen.

3m Dbenmald, befonders in Lindenfels, flich teten die Bewohner jum Teil auf die Strafe, als die Bilber an ben Banben in Bewegung gerieten und bas Beldirr umfiel.

Glorsheim am Main, ben 29. 3

Durch bie Uebernahme ber "Reueften Rad! ift es nicht ausgeschloffen, bag zu Anfang bes sowohl einer unferer alten Zeitungsträger, als Trager, ber bis jest bie "Reueften Rachrichten" mit ber Quittung ber "Florsbeimer Zeitung" po Es ist dies hauptsächlich bei den Abonnenten bie feither beide Zeitungen batten. Sagen beitiche Berson dem Träger, daß Sie die "Florsheimer Zeitung bille und wu haben.

Die Mutterberatungsstunde ift am Mittud 3. Juli, nachmittags 3 Uhr.

m Die Meifterprufung als Mutojchloffer hat bie Serr Mois Florsheimer von bier, in Biesbaben Rote "Gehr gut" bestanden. Wir gratulieren!

m Gin Floreheimer im Rundfunt! Bom Gte guten alten Mainitromes gab gestern abend bet furter Genber einen Bericht, ber Die Tatigfeit Glorsheimer Mitburgers, Berrn Georg Sahn, Gie als Taucher illustrierte. Einzelheiten bringen naditer Rummer.

- Deter und Paul. Der 29. Juni, ber Bauls-Lag, gilt bem Gebenten ber beiben Upoftel und Baulus. Es ift ber einzige Tag im Jahr, gleichzeitig zweier Beiligen gedacht wird. Rach ber ! wurde ber beilige Betrus, ber ber Batron ber mit bem beiligen Paulus von Raifer Rero um be 66 nach Chrifti Geburt jum Tobe verurteilt; Betru den Märtyrertod durch Unnagelung ans Kreus wurde das haupt abgeichlagen. Der Beib bes Betrus fand feine lette Rubeftatte auf bem Berg über feinem Brabe erftand bernach bie prachtige firche in Rom. Die beiden Seiligen gelten als patrone gegen Gewitter und Sagel. Früher gali be terstag auch als brauchüblicher Binstag.

"Borteile über Borteile!" Ein fübbeutiches baus hatte mit Beitungs- und Schaufenfterangelge gange haus bietet Borteile über Borteile" Durch diefe Urt ber Werbung murbe ber Unichein bag etwas gang Außergewöhnliches im Saufe murbe. Davon mar aber in Diefem Falle nicht die Augerbem find auch irgendwelche Conderveranftel außer ben jugelaffenen Inventur- und Saifonot unguläffig. Das Einigungsamt für Bettbewerd feiten fiellte in bem von ibm getroffenen Enticheid eine folche Werbung ben Gepflogenheiten eines lichen Raufmanns und ben guten Gitten wiberiprich

### Das hilfswerf "Mutter und

ruff jur Sammlung am 29. und 30. Juni. Die lette Sammlung bes Sommers erwartet bie freudigfeit aller Boltsgenoffen. Ein jeder gebe nach Rraften, bamit bie Sammlung ein poller Erfolg mit

Bolfsgenoffen! Eure tatbereite Bille für Mintel find erwartet ber Juhrer von Euch! Dentt daran, m Sammler zu Euch tommen am 29. und 30. Juni

Spendet, im Bewuftfein deffen, daß Gedeib und derb eines Boltes abhangen von der Frage feines lienbestandes. Mutter und ftind, an ftorper und jund, sprechen das Urfeil der Nation: "Du wirft le deinen Geichlechtern!"

A. Motorradunfall. Bei bem Befuche jur Gons feier am Bab Beilbach geriet ein biefiger jungel rabfahrer "in einen Gumpt und verlor zwei Git einen Strumpf" wie es in bem befannten Stube beigt. Das Motorrad wurde arg beichabigt, bei burchlochert. Silfsbereite Augenzeugen zogen Mann aus bem Schlamm. Der allzu fturmide bat erft furglich an einem Bahnübergang bei beim eine Gifenbahnichiene verbogen.

5. Gin freundliches Bilb in ber Grabenfird uns bas fett bell verputte Saus bes Berrn Phillip was febr jur Berichonung des Ortsbildes Soffentlich findet er noch viele Nachahmer.

Der Evangelifche Berein macht morgen Connid Ausflug nach Eppitein. Die Fahrt geht mit nach Sattersheim und von bort ju Guß nach

Betriebsunfalle. Ein 24jahriger Schloffer auf beim, ber in bem Bregwerf ber Abam Opel ichaftigt ift, tam beim Abschneiben eines Blechftet einer Schlagichere bem Gefthalter gu nabe und babei bas erfte Glieb des Zeigefingers ber recht ab. Der Berlette tam in das Florsheimer Rra Beim Reinigen einer im Laufen befindlichen Bol wurde ein Opelichloffer von dem Bohripindel Mermel feines Anguges erfaßt und gegen bie gezogen. Der Bebauernswerte trug Schurfmunden ichungen am Oberforper und Gelicht, sowie eines erguß bavon.

3um Felbbergturnfest plant ber biefige Top beute icon binweifen.

Mo follen mir baben? Unter biefer fiberich wir in der Freitagnummer des "Söchster Rrichteinen Artifel, in dem ein Florsbeimer Berichteinen feinem Bergen "Luft gu machen" muffen Bir tonnen biefen Artitel nicht ohne Gteb unfererfeits beifeite legen. Saben wir boch wiebet geteilt, bag unfer Burgermeister alles tut, Gtranbbab am jenfeitigen Ufer wieber berguricht bei ben langwierigen Berhandlungen mit ben mit Stellen die Sache einige Zeit in Anspruch nimi jedem Einsichtigen flar fein. Solche Artifel "Bo follen wir baben gehen ?" find nicht baid Florsheim zu dienen, noch weniger die Dubes Burgermeifters um biefes Strandbab anguerte Wargermeisters um dieses Strandbad anseines Wer etwas über Florsheim zu berichten weits dies doch immer von dem Standpuntte aus im ich bamit auch meiner Beimatgemeinbe ?

guewarigen ? graden Often. getragen hat. Borficht beim

ad bie Babelai ein feine Gefal anberburiche b mmen, er eri Beibliche Berfon bet Flobaaffe ut Mittwoch A auf bem Des Ert ber Reble, be Gefahren fin Safeiten !

Filmicau. 9 Tranen lad Bebespaare 1 ild nieman Ber Sportne uniciaften m Coria Wallb Blat mit. U und Särte Hebriges, len nach L fer tampten, ben möglid 2,30 lihr 1

ichtung ber den Sport 50000 D Ofte Opelu Juni de nüber bem Salfte (G Speriobe bergangener aberbaup Monate agitat beschip Dinnipic Gange,

Benticher &

Belegich Berliges Rar Roditebend sichiegen [ Jani in S hiqeim geg tiero beim Pelmeiß geger lbach geger

> Juni Chel neiß gege tel seeim 06 ampf ber

derally direc

Die Mutte mittags 1 pabbleape er fein distinum tin Schi Ein Schwere day gob depungen Borficht b d Rint

lien und tounte tm Un selidit! Banden 2 Bartite O

ino glei 190 3 Entner Turner The

mile: weg mit der Feder! Man lieft so oft etwas, in auswartigen Blättern von Flörsheim oder den um-legenden Orten, was sich bei genauer Brüsung, gar nicht Betragen hat. Duß bas fein?

esten Nadt Sorsicht beim Baden! Mit dem Hochsommerwetter ist lang des int leine Badesaison eröffnet. Aber das Bergnügen hat iger, als manberharben Gesabren. Ansangs der Woche wollte ein Banderburiche bei ber alten Floggaffe über ben Main eitung" per dimmen, er ermattete jedoch inmitten werden. wimmen, er ermattete jedoch inmitten des Stromes und eitung"
onnenten beite im letten Augenblid gerettet werden.
onnenten beibliche Berson badete an der gleichen Stelle unterhalb Gagen Belstagen und geriet in eine tiefe Stelle. Sie rief er Zeitung bilfe und wurde von anwesenden Schwimmern gerettet.
Der Mittwoch Abend kam ein junger Mann aus Rüftelsmartitwoch Abend kam gegenüber des Ortes in die m Mittwoch Abend fam ein junger vitann tall bie mauf dem Badeplatz gegenüber des Ortes in die flahr des Ertrinfens. Seinen Retter padte er dabei der kehle, der nun seinerseits in Gesahr fam. Anweisesbaden bei sidere Schwimmer retteten Beide. — Man sieht: Biesbaden Gefahren find grob, barum Borlicht und feine Bag-

Filmichau. Bossen Sie Ihre Sorgen vergessen, wollen Etanen lachen so sehen Sie sich bas neue UfalustBetrien vom Ich" im Gloria Palait an. Es wirten Biebespaare und drei Komiker sollte lich niemand entgeben laffen follte.

Der Sportverein 09 begibt sich morgen mit zwei nichaften nach Walldorf um gegen die dortigen boria Walldorf angutreten. Die Gastgeber spielten in Dergangenen Berbandsspielen lange Beit um ben Dab mit. Uns find fie feine Unbefannten. Schnelligund Sarte find ihre Borguge, bagu tut ber Canbplat Uedriges, um dort seldst große Mannschaften gesagen nach Sause zu schieden. Wenn die Heisen so stelligen so stet tampten, wie gegen Nied, dann sollte ein Unentsten möglich sein. Das Spiel der 2. M. beginnt 2.30 Uhr und die 1. M. um 4 Uhr.

Deutscher Fußballbund-Areis Wiesbaden. Die Ber-itung ber Jungführer findet heute nachmittag 5.30 n in Wiesbaden statt. Eine Fahnenabordnung des ficen Sport-Bereins O9 nimmt daran pflichtgemäß

50000 Opelwagen im eriten Salbjahr 1935. Der Opelwagen ber diesjährigen Broduttion verließ 25. Juni das Werf Ruffelsheim. Diese Zahl bedeutet Juni das Wert Kupelsheim. Dete Juhi genau ballte dem Borjahr eine Steigerung um fast genau dalite (Gesamtversand während der gleichen Borsesveriode 33 472 Stüd) — Die 50 000-Grenze wurde det gangenen Jahr erst am 18. August und im Jahre 33 Magangenen Jahr erst am 18. August und im Jahre Wüsselsbeimer Wert überhaupt nicht erreicht. Das Ruffelsbeimer Bert auf Monate hinaus bis jur vollen Ausnuhung seiner Deiltat beschäftigt. Die Produktion des neuen Opel Dinmpia" ist mit etwa 100 Wagen pro Tag im Gange. Die Gesamtproduktion beträgt 3. 3t. bischnittlich 400 Wagen pro Tag. Die 18 000 Mann die Belegschaft arbeitet in vielen Abteilungen in drei

dulides Rartell für Sportichiegen, Rreis Main-Taunus. verwartel und Rachitehend geben wir die Resultate der beiden letzten er Erfolg wird beschiebend geben wir die Resultate der beiden letzten er Erfolg wird beschieben sowie den Tabellenstand bekannt.

Boshs- in Sochheim	1. 97.	2. M.		Buntte
Juni in Sochheim Schheim geg. Mersheim Alweiß gegen	512	491		3 plus 2
of the beim	472		*	0
Bornell B gegen	554	537		3 plus 2
A County	478	31		0
man gegen	525	377		3 2
Ro	500	50	0	2
Coelmets.				
Juni Ebelweiß almeiß gegen	578	554		3 plus 2
County County	525	393		0
of the land	515			3
90 milan 06	497	453		0
deiß gegen bildel gegen biltel asbeim 06 Sampf der 2. Mann Ta Rämpfe bilts Tiörsheim 3 sabeim 06 3	ichaft wird	nachgeh	olt	
Ia Ia	bellenft	anb:	10172221	-
Rämpfe Rämpfe	Buntte	1, 97.	2. 336.	
bihet Glorsheim 3	15	1692	1582	
Shel Stragerm 3	10	1508	909	2417 2752
Method 3	8	1504	1248	
3	8	1495	1440	
Atthew 4	8	2016	1608	2276
robeim 06 3	2	1429	847 940	2169
3	0	1229	540	2100

#### Eddersheim

Die Mutterberatung findet am Dienstag, den 2. Juli billtags 3 Ufr ftatt.

Bubblerpech. In ber Rabe ber Schleuse versuchte ein bas Boot fippte. Der Paddler war auch noch minumer und ware zweifellos ertrunten, wenn ihn ein Schiffer gereitet hatte.

ben Ropt gefallen, wodurch fich ber Mann erhebliche letungen juzog.

briicht bei gefüllten Bafferbehaltern. Schon gar ju Rinder in gefüllte Wassertesselle ober Waschbutten und ertrunken. Auch bier ist dieser Tage ein Mäbchen kopfüber in eine Waschschulfel gefallen konnte ohne Sisse nicht mehr beraus. Leicht hätte im Unglud passieren können. Darum nochmals:

Dag den Opelwerten ist einem hiesigen Arbeiter eine beit gegen ben Ropf geflogen. Er tam mit leich-Berlehungen bavon.

#### Weilbach

der Germania der Sie Germania der lich beute Abend auf dem hiefigen Sportplatz der gleichen Mannichaft aus Hattersheim. Die Auf-Det Mannichaft verburgt ein schönes Spiel. Turnen, Anläßlich des 50jähr. Bereins Jubiläums Lutnvereins in Lorsbach i. Is. nehmen 18 Turner Lutnerinnen der hiefigen Turngemeinde am stattfin-Betturnen teil. Auch wird die Turngemeinde

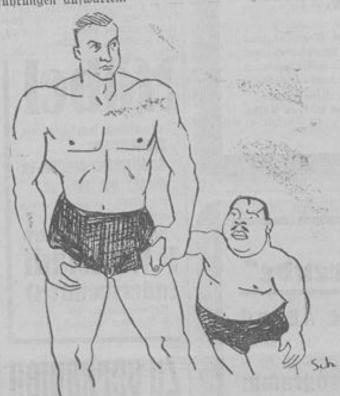
geschlossen mit ber Fahne an ben weiteren Festlichkeiten teilnehmen. Den an ben Rampfen Teilnehmenden wün-schen wir eine frohe Seimtehr als Sieger.

s Gartenseit. Am morgigen Sonntag labet die Sanger-vereinigung ihre Freunde und Gönner zu ihrem diesjähr. Gartensest ein. Wie alljährlich, so soll auch diese Veran-staltung der Werbung des deutschen Liedes gewidmet sein. Chore und Lieder, die von Borfrägen einer Musit-Rapelle umrahmt werden, sollen den Besuchern einige genußreiche Stunden verschaffen. Auch findet der Abschluß des von dem Berein veranstalteten Preiskegelns statt.

s Die Ferientinder aus Gelfenfirden, Die in hiefiger Gemeinde untergebracht waren, werben noch im Laufe Diefer Woche in ihre Beimat gurudfehren.

9 Kriegsehrenmal. Mit der endgültigen Gestaltung des Kriegsehrenmales, wird lich morgen Mittag die Militär- und Krieger-Kameradschaft in einer Bersammlung beichäftigen.

Beruferingtampfe im Schumanntheater . Frantfurt (M) Mit bem 1. Juli beginnen im Schumanntheater Die Ausscheidungstämpfe um Die Weltmeisterschaft der Berufsringer. Sans Schwarz, der große Sohn eines großen Baters, der erst 24jährige, schon Weltmeister ist und leinen Titel verteidigen wird, ist als Liebling der Frankjurter noch vom letzten Jahre ber bekannt. Der Karikaturist zeigt Schwarz jun., der über seinen Bater, der einmal selbst Weltmeister war, hinausgewachsen ist. — Auch der Reger Sisi, der bekannte Krawattendreher ist wieder dabei u. v. A. Bom 1.—6. Juli werden allabenden ist. lich bie beften Franffurter Amateursportvereine mit Borfübrungen aufwarten.



Drudt Dich bie Gorge irgendwo turn Dich bei "Rraft burch Freude" froh.

#### Norwegen - Deutschland 1:1

Jufiball-Landerfpiel in Oslo.

Oslo, 28. Juni. Um Donnerstag abend wurde in der norwegischen hauptftadt das Jugball-Canderfpiel zwifden Norwegen und Deutschland ausgetragen. Es endete nach einem fairen, ausgeglichenen Kampf mit einem Unentschieden, 1:1.

Die norwegischen Fußballer haben ichon immer gegen Die norwegischen Fußballer haben schon immer gegen Deutschland ganz hervorragend gespielt, und auch diesmal leisteten sie wieder einen Widerstand, der so groß war, daß es der deutschen Els nicht gelang, zu einem Siege zu sommen. Dabei war die spielerische lleberlegenheit in der ersten Hälfte so groß, daß schon da ein ausreichender Torvorsprung hätte geschaffen werden müssen. Der deutsche Sturm spielte aber nicht nur im Feld überlegen, sondern er sühlte sich auch etwas überlegen und vergaß dabei ganz, daß nur Tore zählen und sur einen Ersolg ausschlaggebend sind. So glückte erst 11 Minuten nach der Kause durch den Dortmunder Lenz der Führungstreffer, aber dieser Ersolg ents munder Leng ber Führungstreffer, aber diefer Erfolg ent-fachte bei ben Rormegern einen noch größeren Rampigeift und icon acht Minuten fpater ergielten fie burch ihren Bintsaugen So al den Musgleich. 3m Rampf um ben Sieg war teiner Bartei ber flegbringende zweite Treffer per-gonnt, es blieb beim 1:1 und bamit verzeichnet die Bilang ber deutsch-norwegischen Fußballfampfe nun ichon bas vierte Unentichieben in ununterbrochener Reibenfolge. Die Norweger tonnen fich zwar nach wie vor nicht rühmen, Deutschland geschlagen gu haben, aber ben vier beutschen Siegen in ben ersten Banberspielen folgten von 1928 ab nur Unentschieden.

Man hatte ja von vornherein auf deutscher Geite mit einem ichmeren Spiel gerechnet, benn bie Unftrengungen einer langen und erfolgreichen Spielzeit find auch an unteren Nationalspielern nicht spurlos vorübergegangen. Ob-wohl die Temperatur im Osloer Lyn-Stadion durchaus erwohl die Lemperatur im Oslver Unn-Stadion durgaus erträglich war — die drückende Schwüle der letten Tage war
einer erfrischenden Brise gewichen —, zeigte die deutsche Elf nicht sene Kampstraft, die man in ihren letten
Begegnungen so schäfte und bewunderte. Das gilt besonders für den Sturm, dem man etwas mehr Energie gewünscht hätte. In tattischer Beziehung konnte das deutsche
Spiel sehr gut gefallen, unsere Hintermannschaft schug sich
ausgezeichnet, aber das geniste alles nicht um Kormegen ausgezeichnet, aber bas genugte alles nicht, um Norwegen

Die 20 000 Buichauer, Die Diefem Abendfpiel beimohnten, nahmen ben Teilerfolg ihrer Mannichaft recht freudig auf, eben weil fie bas Konnen ber Deutschen richtig einichaften und diefes 1:1 fur den norwegischen Fugballfport viel mehr als nur ein Teilerfolg ift.

Die deutsche Elf fpielte in folgender Befegung: 3atob; Janes-Tiefel; Gramlidy-Bolbbrunner-Bielinfti; Beng-Conen-SifflingFath.

# Aus der Amgegend

#### Opfer der Sige und des Baffers

\*\* Frantfurt a. M. Die ungeheuere Sigemelle, die in diesen Tagen mit mahren Reforden aufmartete, forberte leider zwei Todesopfer. Go erlitt der Arbeiter Schneider aus Riederrad im Balbe hinter bem Sportfeld einen Sinichlag und mußte ins Krantenhaus gebracht merden. Dort ift er bereits turge Beit fpater verftorben. Der 11 Jahre alte Cohn bes Arbeiters Roos fturgte fich in be-Rabe von Schwanheim in erhiftem Buftande ins Baffer. erlitt einen Schlaganfall und ging unter. Geine Leiche fonnte noch nicht geborgen werben.

Oppenheim. Der bes Schwimmens unfundige bjahrige Sohn des Arbeiters Chriftian Sorn badete am Safen, Er rutichte ploglich aus und fiel ins Baffer. Rach einftiinbigem Guchen fand man ben Jungen, boch blieben Bieberbelebungsverluche ohne Erfolg.

Beidesheim. Der landmirtichaftliche Arbeiter Johann Wegerhäuser ging abends in den Rhein baden. Plöglich verschwand er in den Fluten und kam nicht mehr hoch. Es ist anzunehmen, daß er einen Herzichlag erlitten hat. Die Leiche des Ertrunkenen konnte noch nicht geländet

Mainz. Die Schiersteiner Lebensrettungs-Station murbe nachts gegen 11.30 Uhr burch laute Schreie, die vom Strom berkamen, alarmiert. Dort mar ein Baddelboot mit zwei Infaffen aus Biebrich in ben hochgehenben Bellen gefentert. Der Rettungsichwimmer, ber auf ber Station Nachtwache hatte, fuhr mit dem Boot sofort auf den Rhein und der Hallenwart des Schwimmklubs Wiesbaden 11, eilte schwimmend der Unglücksstelle zu. Dort fand man einen völlig ericopften Sportler aus Biebrich, ben man famt bem getenterten Boot fofort barg. Bon feinem Kameraben hatte der Gerettete ichon kurz, nachdem das Boot gekentert war, nichts mehr gesehen, so daß angenommen werden muß, daß der eine Baddler ertrunken ist.

#### Wieder langfriftige Wettervorherfagen.

\*\* Frantfurt a. M. Das Deutsche Forichungsinftitut für langfriftige Bitterungsvorherlage in Frantfurt am Main wird jeht seine Zehntagevorhersagen wieder aufnehmen und zwar soll die erste Prognose am 29. Juni, die solgenden am 10., 20. und 31. Just und am 10. und 20. August ausgegeben werden. Während im vorigen Jahr die letzte Borhersage am 10. August erfolgte, ist sie in die em Monat um ein Monatsbrittel verlangert morben, fo bag ber gange Monat August überbedt ift. Die Borberlagen gelten für das ganze deutsche Reichsgebiet. Sie wer-den varaussichtlich an die Wetterdienststellen gegeben und durch diese an Rundsunt und Presse weitergeleitet.

#### Gin Chafer vom Blig erichlagen.

\*\* Wigenhausen, 28. Juni. Rach einem schweren Gewitter, bas in der Gegend von Frankershausen niederging, bemerkten mehrere auf dem Felde tätige Leute, daß die Tiere einer Schafberbe veritreut in ber Gegend umberirrten. Als man der Sache auf ben Grund ging, stellte man felt, bag ber Schäfer, ein etwa 35 Jahre alter Mann, vom Blitgetroffen und getotet worden war.

\*\* Marburg. (Diamantenen Sochzeit feierten die Cheleute Rarl Wendelmuth und Frau Martha in Rauschenberg. Der Bubilar ift 86, feine Frau 80 Jahre alt.

#### Bor die Rader fahrender Juge geworfen 3wei Tote.

\*\* Frantsurt a. M., 28. Juni. Am Freitag vormittag ließ sich zwischen ben Bahnhosen Frantsuri-Maintur und Bischofsheim ein eiwa 24 bis 26 Jahre alter Mann von einem Bersonenzug übersahren. Die Bersonalien konnten bisher noch nicht festgestellt werben, ba ber Tote leinerlei Bapiere bei fich trug.

Mm Donnerstag nachmittag fprang in ber Rabe bes Bahnhofs Limburg ein Mann por einen ausfahrenben Berfonengug. Er wurde überfahren und getotet. Es banbeit fich bei bem Toten um ben eima 50 Jahre alten Friedrich Coanb aus Staffel.

Bad-Nauheim. (Berbeiferung bes Bubmigs-brunnens.) Rach ber nunmehr beendeten Reufalfung bes Ludwigsbrunens wird mit Befriedigung feftgeftellt, bag ber Koblefauregehalt gegen früher bedeutent höher ift. Daburch läuft die Quelle heute über ber Erde mit höhere Schüttung aus als früher unter ber Erde. Sie beträgt zurgeit durchichnittlich 65 cbm in 24 Stunden gegenüber 20 com in ben vergangenen Jahren. Die alfalifche Bufammenlegung bes Baffers ift bie gleiche wie por Beginn ber Urbeiten, dagegen ift aber durch ben hoberen Rohlenfaure-gehalt eine wesentliche Geschmacksverbeiserung eingetreten.

Buhbad. (Schweinemartt.) Auf bem Schmeinemarkt standen am Donnerstag 210 Ferkel jum Berkauf. Es wurden bezahlt für 6 Wochen alte Ferkel 16 bis 18 Mark, für 6 bis 8 Wochen alte 18 bis 25 Mark und für 8 bis 13 Bochen alte Tiere 25 bis 30 Mart. Bei regem Sanbel murbe ber Martt geräumt.

Friedberg. (Betriebsunfall.) In einer hiefigen Zuderfabrit fiel einem jungen Arbeiter eine Eijenplatte aus fechs Meter Sobe auf den Kopf. Er wurde mit schweren Berlegungen ins Kranfenhaus gebracht, wo er nach nichttagigem Schmerzenslager verftarb.

#### Rundfunf: Programme

Reichsfenber Frantfurt a. DR.

Jeden Wertiag wiederlehrende Programm-Nummern:
6 Choral, Morgenspruch, Gymnastif; 6.15 Frühkonzert; 7
Nachrichten; 8 Ballerstandsmeldungen; 8.10 Gymnastif; 8.30
Frühkonzert bezw. Sendepause; 11 Werbekonzert; 11.20 Programmansage, Wirtschaftsmeldungen, Wetter; 11.30 Sozialbienst; 11.45 Bauernsunt; 12 Mittagskonzert 1; 13 Zeit,
Nachrichten; anschließend lotale Nachrichten; 13.15 Mittagskonzert II; 14 Zeit, Nachrichten; 14.15 Wirtschaftsbericht;
14.30 Zeit, Wirtschaftsmeldungen; 14.40 Wetter; 14.45
Sendepause; 17 Nachmittagskonzert; 18.45 Das Leben spricht;
18.55 Wetter, Wirtschaftsmeldungen, Programmänderungen, 18.55 Wetter, Mirticaftsmelbungen, Programmanberungen, Zeit; 19.50 Tagesspiegel; 20 Zeit, Nachrichten; 22 Zeit, Nachrichten; 22.15 Wetter, Lolale Nachrichten, Sport; 24 Rachtmulit.

en 29. 341

atulieren! Bom Gra

abend bet

Tätigleit Sahn, Gir bringen B i, ber Bett en Apostel im Jahr, Rach der ron der Fild Rero um bes rteilt; Betru 10 Rreus Beib des dem Berg

e prächtige

gelten als rüher galt bi

iiddeutiches ensteranzeige orteile" er Anichein im Saufe alle nicht bie nderveranfiel ib Saifonvel Wettbewerbe n Enticheib ff iten eines n miberiprich

und A nd 30. Juni. erwartet bie! entt daran, we d 30. Juni. af Gedeih un Frage feines örper und 6 "Du wieft fe

the gur Sonn figer junger or zwei Stie inten Stude eichädigt, bei en zogen au stürmische rgang bet Grabenfito,

Serrn Bhill

Ortsbilbes

chahmer. orgen Sonnto geht mit bet Fuß nach Er Shloffer aus oam Opel 3 nes Bleditre nahe und ers der rechte heimer Kran blichen Bobre

Bobripinbel gi t, sowie eines t hiefige Turb erauf wir In

iefer libericht odifter Rreit muffen glam ohne Stellum boch wieder alles tut. mit ben mabi de Artifel d nicht daju ichten welk. nite aus tun of

Sonntag, 30. 3mi: 6 Safentongert; 8.05 Gumnaftit; B.15 Beit, Bafferftanbemelbungen, Beiter; 8.25 Genbepaufe; B.45 Choralbiafen; 9 Evangelifde Morgenfeier; 9.45 Be-Benntnisse jur Zeit; 10 Deutsche Feierstunde der Hillerjugend; 10.30 Chorgesang; 11 Musit im Freien; 11.30 Bachtantale; 12 Mittagssongert; 14 Rindersunt; 14.45 Das Volf er-gählt; 15 Stunde des Bandes; 15.30 Bunte Rlänge; 17.30 Radmittagsfongert; 18 Jugendfunt; 18.30 Deutsches Schale taltlein; 19 Gut - genugenb - mangelhaft, beitere Sorbilber; 19.50 Gport; 20 3mei Einafter: 1. Die Bitme Grapin, Operetie von Flotow; 2. Der Mantel, von Gia-como Puccini; 22 Zeit, Nachrichten; 22.10 Lotale Rach-richten, Wetter, Sport; 22.15 Länderfuhdallfampf Dentsch-land — Schweden; 23 Tanzfunt; 24 Nachtmusit; 0.50 Nachtmufif.

Montag, 1. Juli: 10 Cenbepaufe; 10.15 Chulfunt; 10.45 Praftifche Ratichlage für Ruche und Haus; 11 Feltaft anlählich ber Sundertjahrfeier des hellischen Staatsbades Raubeim; 15.15 Rinderfunt; 15.30 Bucherfunt; 15.50 Einmaleins für Gartenfreunde; 16 Rleines Konzert; 16.30 Ferbinand von Sornftein, ein ju Unrecht vergeffener zeitgenölfi-icher Dicter und Rufturpolitifer: 16.50 Runit und Giaube; 18.25 53 an ber Arbeit; 19 Unterhaltungsfonzert; 20.10 Die Gerenabe, Funtipiel; 21.20 Beitere beutiche Boltslieber; 22.30 Rachtfongert.

Dienstag, 2. Juli: 10 Genbepause; 10.15 Schulfunt; 10.45 Brattische Ratschläge für Rüche und Haus; 15.15 Für Die Frau; 15.35 Erlebtes und Erlaufchtes aus bem Beben Max Regers, Anelboten; 16 Rieines Rongert; 16.30 Bunbifche Bewegung in ber Geschichte; 16.45 Bon ber Borlehre gur Grundlehre; 18,30 Bie fieht es mit ber beutiden Rormung 1935?, Bericht; 18.45 Zeitgenoffen gibt's...; 19 Unferhaltungstongert; 19.40 Das beutsche Eleftrohand-wert im Rundfunt; 20.15 Stunde der Nation; 21 Unferhaltungstonzert; 22.30 Boltsmufit.

Mittwoch, 3. Juli: 10 Gendepaufe; 10.15 Schulfunf; 10.45 Praftifche Ratichiage für Rüche und Saus; 15.15 Sol-batenballaben; 15.40 Johannes Rirchweng erzählt von feiner Saarheimat; 16 Rleines Ronzert; 16.30 Geschichte und Land-icaft am Wege: Bingen; 18.30 Das Leben spricht; 18.45 Saarbienit; 19 Unterhaltungstongert; 19.40 Bauernfunt; 20.15 Stunde ber jungen Ration; 20.45 Ladjenber Funt; 22.30 Rachtmufit und Tang.

Speisezimmer

Schlafzimmer von 280.- an

in guter, solider, hand-

Bau- u. möbeischreinerei

3 Minuten vom Bahnhof

1 Buffet, 6 Lederstühle,

1 Radiumtrinkapparat

Raberes ift gu erfragen im

werklicher Ausführung.

Eddersneim

Bahnhofstraße 59

Berlag.

Küchen von 145.- an

#### Rirchliche Hachrichten

Ratholifcher Gottesbienft 7 Uhr Frühmesse. 8.30 Kindergottesdienst, 9,45 amt. 2 Uhr. Die Wochentagsgottesdienste erscheint am Dienstag.

Ratholijder Gottesbienit Ebbersheim 7.30 Uhr Frühmesse, 9.30 Uhr Sochamt, 1.30

Unbacht. Montag 6 Uhr hl. Meffe, 6.30 Uhr hl. Jahran

Lorens Mohr. Dienstag 6 Uhr bl. Mefie, 6,30 Uhr bl. Jahras ben Sochw. Pfarrer Rrah.

Mittwoch 6 Uhr bl. Meffe, 6.30 Uhr Geelenas Beter Sartmann und verft. Angehörige. Donnerstag 6 Uhr bl. Meffe für August Beder, 6.3

Jahramt für Thomas Comeifert. Freitag Sers Jesu-Freitag 6 Uhr hl. Messe, 6.30. bl. Wesse 30 Chren bes hl. Serzen-Jesu. Samstag 6 Uhr hl. Messe, 6.30 Uhr hl. Messe, 6.30 Uhr bl. Anna Maria Gottichalt.

#### Danksagung Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme bei dem Hinscheiden unserer lieben treusorgenden Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwä-

gerin und Tante, Frau

# geb. Michel

sagen wir allen Verwandten und Bekannten auf diesem Wege unseren aufrichtigsten Dank. Besonderen Dank den barmherzigen Schwestern des Krankenhauses für die liebevolle Pflege, der werten Gelstlichkeit, dem Jahrgang 1868, sowie für die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden.

Die tieltrauernden Hinterbliebenen: Veronika Bachmann, Alois Lauck u. Frau Käthe geb. Bachmann

Flörsheim am Main, den 28. Juni 1935



N. S. Gemeinschaft

# "Arafidued Sreude"

# Der grosse heitere Abend

findet am Sonntag, den 30. Juni abends 8 Uhr in der Turnhalle Flörsheim statt.

# Vollständiges Großstadt-Varietéprogramm

unter anderem wirken mit die bekannte Operettensängerin Frieda Girga, Hans Kramer als Ansager und Humorist, ferner die weltbekannte Artistengruppe Mattä u. a. m. — Eintritt nur 30 Pfg. — Einlaß ab 7.00 Uhr. Nach dem offiziellen Programm — große Tanzbelustigung — Pünktlich 8.00 Uhr werden die Türen geschlossen.

N. S. G. Kraft durch Freude, Ortsgr. Flörsheim



An unsere

Ab I. Juli haben wir

ten Herrn entgegengenommen.

Gloria-Palasi

Das große Ufa-Lustspiel nach dem Roman

von Paul Keller

ein Lustspiel das Sie über die Sorge des Alltags

hinweg bringt, mit H. Speelmann, Paul Henkels,

H. A. von Schletow, Carola Höhn, Cilli Feindt usw. in den Hauptrollen. Erstkl. Vorprogramm

Sonntag 4 Unr Kindervorstellung m. vollst. Programm

Mitglieder, Geschäftsfreunde und Sparer!

Herrn With. Dienst, Bleichstr.

zum Kassenboten bestellt. - Sparbeträge von 80 Pig. ab, werden jederzeit in Ihrer Wohnung durch genann-

erien vom Ich"

#### Gast- u. Weinhaus "Mainlust" Rüsselsheim am Main

Jeden Sonntag auf der Terrasse

Konzeri

Mensch sei kein Tor: Fabr - ein Rad von Mobr!!

Tanz

GEORG MOHR Fahrradbau Flörsheim (Main) Hindenburgstraße

weiß und tlar

(schöner Ausflugsort) Spez.: Butter u. Käse, Speck u. Eier, Hausmacherwurst zu niedrigen Preisen. Prima seibsigekeillerier Aptelwein, Es ladet irdl. ein Familie Jos. Thomas

inre beste Freundins





Daher gehen Sie 3u.



Der zuverlässige Kleiderfachmann / Das malt gebende älteste deutsche Fachgeschäft i. Mains Verkauf in Mainz nur Karmeliterplatz Ingeschlossen dem Warenkaufabkommen de Hessischen Beamtenbank, Darmstadt.

Beachten Sie bitte meine 4 Schaufenster, Rheinste

# Zu verkaufen:

1 gebrauchte Treppe 1 gebrauchtes Sofa

1 gebrauchter Divan

billig abzugeben bei

Sattler Mobr

Täglich frische

Kurt Haustein Widererftrage 36

0000000000000000000000

# WUILUIIUII UII Oelfarben- u. Lack-fal

abzugeben

Wickererstraße 26 -----

Wer beteiligt fich an einer Original Abfüllung 1934er

#### Sochheimer Daubhaus

natur, aus erftem Binger feller non 25 Flafden an, gum Grogeintaufspreis a Alaiche 65 Pig. Diferte unt, Rr. 23 an ben Berlag

Milchvieh= Auktion frischmelkenden und hochtragenden evt, auch gelahrenen Kühen u. Rindern der deutschen Pleck-

#### viehrasse Groß-Gerau

# heute noch mit Donneru

Kein Mensch! verarbeitet hente no Oelfarbe oder Lack, B man sich lange here muß? — Niemand! I Oelfarben u. Lacke Losung, das ist eine be u. ein Lack die ? Gültige überd. Hanfen Kennen Sie die große Kennen Sie die grolf züge von Dromif ben und Lacke? schr schnell, blatters reißen nicht und sie wetterbeständig, dies also für den Haushalt be u. Industrie die Oellarben und Lacke wende bei Innen-Anstrichen nur die

Dromit Oelfarben und Drogerie und Farbenhaus Schl

Plasel, Farben, Lacks, To Größtes Spezialgesch Branche am Put

Verkaufsniederlage del Olfarben und Lacke be Heinrich Messer, Gar

Große, Milchi Auk v. frischell und hochts

МПсбкибев и. пр aus Ostpreußen in Frankfurt a. M., Hödi

ne Höchst, vormittags, veranstaltet von der beschaffung e. G. m. Dienstag, 2. Juli

Wieder sehr groner

Achtung! -Nähmajchi versenkbar, m. Holage RM. 99.50 an, voll

mstag, 29. Ju Beiles Blatt

ungeahnt gi tistag, bein gulen, auf b Beffel-Goule ungvolles, b Echaler und und Wi den lich 496 upf war ei llweitwurf 180 Bunit tung in T flott und marid un rireter des

elhard, Ar Bagenführe Somburg. ntergauführ ut Freude en wurde und man eren beacht 8.-Jungen tinnen), por

Sonntag ber Gentelt Die Conne er als a Bettfan den war war wie a tung, Ba bier wurd So lief egfe mit 5 Much bie unb r 8.3. erd Arcisiu in Feftbef

te jeben M im Reich and bier mit 58 der Star let Leif mitt, da er n allgem sersablen note ber culfdland en fpricht, afgifend ge

Belte Beilbach 27 B., S idenann, eim 204 9 Jungs Sieger.

brsheim

J. Grosch Ffm. Höchst Pla Volksbank Florsheim eGmbH. Die Bank der Flörsheimer Bevölkerung Die Kralt für Handwerk und Gewerbe Natur-De vormittags 11.30 Uhr, veranstaltet von der Nutzviehbe-3/4 Ltr. v. 65 3 an, 1 Ltr schaffung e. G. m. b. H., Pfm. Hamptschrittielter und verantwortlich für Politik und Lokales: Helbrich Dreisbach: Stelle, Hamptschrittelter und verantwortlich für den Anzeigenteil: Helbrich Dreisbach bach jr. Dreis und Verlag: Helbrich Dreisbach, akmilich in Flörebalen um Mate D-R. V. 36, 908. Zur Zeit ist Preisliele Nr. 12 gültig. Beyer -Freitag, den 5. Juli 1935 Moll, Hochheim, Welle der Verlag für die frau Leipzig C1 - Berlin Vorbesichtigung erbeten!

# Gute Ergebnisse bei den Wettkämpten Deutschen Jugendiestes in Flörsheim am Main

Es beteiligte fich die Jugend aus Florsheim, Eddersheim, Weilbach und Wider

t ungeahnt guter Witterung wurden am vergange-Samstag, dem Tage des deutschen Jungvolles und Shulen, auf den Kampsbahnen des Schulhoses der Wessel-Schule die sportlächen Wesselschappe des deutschen ungvolles, der Jungmädel und der nicht organi-Shuler und Schulerinnen ber Gemeinde Florsheim und Wider burchgeführt. An den Kampfen gien sich 496 Kämpfer und Kämpferinnen. Der Ampf war ein Dreifampf (60m-Lauf, Weitsprung, Sallweitwurf) mit 100-Bunltwertung für jebe 1.180 Bunfte berechtigten jum Siege. Die Kampfe Leitung in Handen von Lehrer Klein lagen, widelflott und ohne selbst den fleinsten Unfall ab. Aufmarich und Flaggenhissung begrüßte die Jugend ertreter des Landrats des Main-Taunus-Kreises, helhard. Auch der Jugendwart des Kreises, Haupt-Bagenführer. Bad Soden und Bannsührer Boh-homburg. Domburg, Jungbannführer Baumann, Homburg intergauführerin M. Fahtnacht, Oberuriel i. Is., im Freude der jungen Wetttämpfer erichienen. In Ben wurde mit viel Berbiffenheit und Freude geund man fonnte gute Breitenarbeit sehen, die feren beachtlichen Ansatzur Sohe verriet. Bon 38-Jungen und Jungmadel wurden 139 Sieger kinnen), von 263 Schülern und Schülerinnen sieges

Sonntag war ber Rampftag der S.-I. und des der Gemeinden Florskeim, Weilbach und Edders-Die Sonne meinte es mit der lämpfenden Schar Ber als am Bortage. S3. und BDM. traten Bettlämpfern (innen) an, die unorganisierten bliden waren burch 1 (Turnerin) vertreten! Der war wie am Bortage ein 3-Kampt (100 m-Lauf, brung, Ballwurf, bei den Männlichen ReulenweitDier wurden gleichfalls recht beachtliche Leistungen So lief Jakob Runz (HI.) feine 100 m in 12,3
lente mit 5,70 m im Weitsprunge hin, Kowalski Amsart (Hack) brachten es im Reusenwurse auf Auch diese Kämpse, denen eine beachtliche Zustahl und viele Zaungäste (trot treien Zutritts!) nebem Interesse folgten, wurden durch eine Morgender I. Die oben genannten H. J. Führer ihr H. Die oben genannten H. Z. Führer ihr hart wurden auch an diesem Tage der Areisjugendwart waren auch an diesem Tage den Keltbesuchern. Auch am Sonntag ging es flott ne jeden Unfall.

im Reiche porläufig geschätzte Reichsburchschnitt auch hier in den Flörsheimer Kämpfen bestätigt, de mit 58 v. S. angenommen. Bei den jugendlichen der Staatsjugend organisiert stehen, liegt der Steiner Leistungsdurchschnitt noch über dem Reichstänitt, da er hier 58,8 v. S. beträgt. Während man im allgemeinen ein Drittel der Wettsämpferzahlen springen bei Ergebniste der jekigen die erzahlen schäfte, zeigen die Ergebniste der jekigen die Der Zugend, daß man im nationaljozialistiseutschland nicht nur von der Bedeutung der Leibessa spricht, sondern die Arbeit aut diesem Gebiete maliend gestaltet und äußerst intensiv betreibt.

hes Jungvoll (10 Jahre), 19 Wettkämpfer, 13 Ste-ert. Beite Mannichaftskämpfer: Willi Burtard, Beilhach 271 Puntte, Schneiber. Florsheim 266 B., Sommer, Beilbach 260 B., Billi Langendort B. Willi Hofmann, Weilbach 249 B., Joseph B., Beitrich Busch, Wider 223 B., Beter 213 B., Komi Mathes, Weilbach Busch, Wider 223 B., Beter 213 B., R. Bettmann, Florsbeim 204 B., R. Bettmann, Florsbeim 204 B., R.

Jungvolf (11 und 12 3ahre), 60 Wettfampfer Sieger. Beite Mannichaftsfämpfer : Seim Fein, Der Beite Mannigalistamplet. Beilbach 258 B., S. Terweiben, Flörsheim 252 B., Fr. Remster, Weilbach 245 B., Ab. Ibitein, Flörsbeim 252 B., Br. Remster, Weilbach 245 B., Ab. Ibitein, Flörsbeim B. Joi. Hartmann, Weilbach 227 P., Ioi. emsberger Florsheim 227 B., R. Munt, Florsheim 227 B., Hans Nauheimer, Flörsheim 225 B., Joachim Runz, Flörsheim 222 B., H. Effer, Flörs-heim 220 B., Hans Buch, Weilbach 219 P.

Deutsches Jungvolf (13 und 14 Jahre), 45 Wettlämpser, 25 Sieger. Beste Mannschaftstämpser: Max Bähr, Flörsheim 286 P., Anton Insinger, Weilbach 272 P. K. Jos. Bähr, Flörsheim 256 P., Schaulinsti, Flörsheim 251 P., Sans Theis, Flörsheim 249 P., Sans Ems, Weilbach, 240 P., Serbert Theis, Flörsheim 229 P., Berti Schollmener Flörsheim 220 P., Kurt Föhland, Flörsheim 216 P., Subert Sabicht, Flörsheim 215 P.

Jungmädel (10 Jahre), 18 Mettlämpferinnen, 12 Siegerinnen. Beste Mannschaftstämpferinnen: Leni Hart, Flörsheim 255 P., Liselotte Rlepper, Flörsheim 232 P., Anneliese Westenberger, Flörsheim 229 P., Ria Gröning, Sochheim 218 P., Marg. Hartmann, Flörsheim 213 P., Elsbeth Messershmitt Flörsheim 205 P., Marianne Rohl, Flörsheim 200 P., Marg. Wehr, Flörsheim 197 P., Lydia Eppelein Flörsheim 194 P., Dora Leicher, Flörsheim 189 P.

Jungmädel (11 und 12 Jahre), 60 Wettkämpferinnen, 35 Siegerinnen. Beste Mannschaftskämpferinnen; Elfriede Sahm, Klörsheim 336 B., Gretel Martini, Klörsheim 312 P., Traude Günter, Flörsheim 300 P., Hörsheim 312 P., Traude Günter, Flörsheim 300 P., Hörsheim 279 P., Anni Born, Klörsheim 271 P., Lieselotte Hambel, Hochheim 267 P., Käte Bähr, Flörsheim 257 P., Gertrude Richter, Flörsheim 255 P., Käte Dörrscheid, Flörsheim 254 P.

Jungmabel (13 und 14 Jahre, 31 Bettfampferinnen, 26 Siegerinnen, Belte Mannichaftsfampferinnen : 26 Siegerinnen. Beite Mannschaftstämpferinnen: Ilse Hermstedt, Hörscheim 290 P., Käte Hart, Flörscheim 284 P., Liesel Hofmann, Hochkeim 280 P., Greta Henrich, Flörsheim 277 P., Else Dresler, Flörsheim 272 P., Liesel Adermann, Flörsheim 245 P., Lotti Schabel, Flörsheim 228 P., Baula Trolt, Flörsheim 227 P., Fini Enders, Flörsheim 225 P., Erna Buch, Weilbach 223 P.



Einzel-Mehrlämpfer

Schülerinnen 10 Jahre: 41 Weitfämpferinnen, 24 Siegerinnen. Hibe Richter, Flörsheim 274 P., Anni Wagner, Flörsheim 252 P., Anna Reichard, Flörsheim 251 P., Kati Simon, Flörsheim 238 P., Gretel Worgenstern, Flörsheim 237 P., Betti Mehler, Flörsheim 233 P., Thereic Anthes, Wider 216 P., Berta Morgenstern, Flörsheim 212 P., Gertrud Dietrich, Weilbach 211 P., Kath. Bolz, Wider 208 P.

Schülerinnen (11 und 12 Jahre), 69 Wettkämpferinnen, 38 Siegerinnen. Ioh. Geiger, Flörsheim 376 B., Serta Gräber, Flörsheim 317 P., Lina Sotmann, Flörsheim 275 P., Ise Reith, Flörsheim 266 P., Läti Schleidt, Flörsheim 261 P., Nennchen Rlepper, Flörsheim 251 P., Waria Itichner, Flörsheim 244 P., Läti Kilb, Flörsheim 243 P., Läti Treusch, Flörsheim 243 P., Culanne Rüger, Weilbach 238 P., El, Schleidt, Flörsheim 235 P.

Schülerinnen (13 und 14 Jahre), 39 Wettfämpferinnen, 24 Siegerinnen. Else Wasmuth, Weilbach 295 B., Betti Konradi, Klörsheim 285 B., Marta Müller, Flörsheim 265 B., Paula Dörr, Flörsheim 263 B., Annegrete Bertram, Flörsheim 254 B., Gertrude Maukeimer, Flörsheim 247 B., Rosel Bogel, Flörsheim 246 B., Kath. Anthes, Wider 232 B., Elia Schneider, Flörsheim 228 B., Anna Schulze, Flörsheim 218 B.

Schüler (10 Jahre), 28 Wettfämpfer, 21 Sieger. Rob.
Stippler Flörsheim 239 B., Treusch Walter, Flörssheim 239 B., Phil. Mitter, Flörsheim 235 B., Seini Bender, Flörsheim 233 B., Sans Weigand, Flörsheim 230 B., Leonbard Sart, Weilbach 225 P., Semi Lind, Flörsheim 220 B., Adam Diek, Flörsheim 213 P., Philipp Martini, Flörsheim 211 P., Sugo Sedderich, Flörsheim 210 P., Sans Sart, Flörsheim 210 P., Pans Sart, Flörsheim 210 P., Pans Sart, Flörsheim 210 P., Pans Sart, Fl 206 B.,

Schüler (11 und 12 Jahre), 50 Wettlämpfer, 29 Sieger.
Abam Weigand, Flörsheim 263 K., Peter Mohr,
Flörsheim 248 K., Albert Söller, Flörsheim 246
K., Karl Treusch, Flörsheim 240 K., Jakob Schneisber, Flörsheim 239 K., Gerhard Thomas, Flörsheim 236 K., Josef Roch, Flörsheim 234 K., Peter Martini, Flörsheim 229 K., Josef Rohl, Flörsheim 226 K., Willi Allendorf, Weilbach 224 K.

Schuler (13 und 14 3abre), 36 Bettfampfer, 11 Sieger. Alder (13 und 14 Jahre), 36 Weitkämpfer, 11 Steger. Rubi Dorweiler, Flörsheim 256 P., Ferdi Theis, Flörsheim 247 P., Sans Alepper, Flörsheim 238 P., Theo Embs, Flörsheim 217 P., Jos. Ruppert, Flörsheim 216 P., Peter Rühl, Flörsheim 214 P., Willi Bender, Flörsheim 207 P., Willenbach, Flörsheim 204 P., Sant Schneider, Flörsheim 196 P., Lorenz Allendorf, Weilbach 189 P.

Sitler-Jugend (15 und 16 Jahre), 48 Bettfampter, 24 Gieger.

Sitler-Jugend (17 und 18 3ahre), 20 Bettfampfer, 15 Gieger.

B. D. M. (15 und 16 3ahre), 16 Bettfampterinnen, 11 Siegerinnen.

B. D. M. (17 und 18 Jahre), 22 Wettfampterinnen, 11 Siegerinnen.

Einzelfiegerin im Mehrfampf: Magdalena Samburger, T.B. v. 1861 Florsheim 180 Bunften.

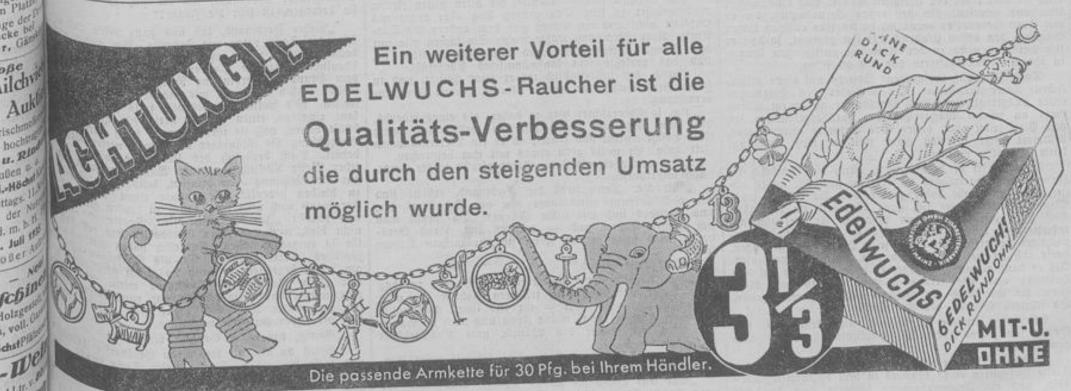
# Arbeit für das Bolf

Urbeitsdienft und Kataftrophenichut.

3000 Menichenleben und 500 Millionen Mart an Sach werten werden alljährlich durch das Feuer vernichtet. Ueber bleje furchtbare Tatjache tonnen wir nicht refignierend bin-meggeben. Bir muffen ben unerschütterlichen Mut haben biefer ungeheueren Gefahr fest ins Auge zu schauen und unerbittlich um ihre Abwehr und Berhütung zu fampfen. Bon diesem tiesen Gedanken ist die bisber einzigartige Bolksichau für Feuerichut und Rettungswefen "Der "Rote Sahn" in Dresben, die von ber NS. Boltswohlfahrt gemeinsam mit dem Rate zu Dresden von Juni bis September diefes Jahres veranstaltet wird, getragen. Sie will jedem die bringende Rotwendigkeit volksgemeinschaftlicher Schaden. verhütung einprägen. Gie will ihm auch zeigen, wie feit langen ichon ungablige Boltsgenoffen unermublich im Rampfe gegen die Gefahr gufammenfteben. In vorderfter Front jener Ramentofen fteben die jungen Manner bes Deutschen Arbeitsdienftes.

Die Worte des Führers: "Durch eure Schule wird die ganze Nation gehen!", stehen über dem Eingang zur Sonderausstellung des Arbeitsdienstes in der Bolksichau "Der Rote Hahn". Neben den sinnvollen und umfangreichen Darstellungen der "Arbeit am Menschen und am Boden" sessellt insbesonders der Arbeitsdienst und Cataliconen fessell insbesondere der "Arbeitsdienst und Ratastrophen-ichuh", eine der wichtigsten Aufgaben des Arbeitsdienstes in der Boltsgemeinschaft.

Der Arbeitsdienstmann ist mit dem Bauer aufs engste verbunden; draußen auf dem Lande stehen seine Lager, und wenn Rot am Mann ift, springt der Arbeitsmann in



ienft, 9.45 ttesbienfton eroheim . Juni 1930 hl. Jahran

bl. Jahra r Seelenan Beder, 6.31 Meffe, 6.30 Jefu. Melk

Das mah eschäft i. Maint eliterplatz 4 ter, Rheinstr. 79

n mit Donner 100 lensch! - Un itet hente nod e oder Lack, mid ch lange herur – Niemand! Dr en u. Lacke be en u. Lacke heinen u. Lacke heinen u. Lacke heinen in Lack die mit überd. Haufen in Sie die große. Sie die große on Dromit d Lacke? nicht und sin eständig, diest den Haushalt, d ndustrie die fich en und Lacke bei Innen- u. hen nur die go Dellarben und

ogerie und nhaus Schi ı- u. Lack-Fabrii Farben, Lacks, 125 Spezialgesch inche am Plats miederlage del und Lacke be Messer, Gam Große Milchy

v. frischm und hoch cupen u. Pl Ostpreußen turt a. M. Höd st, vormittags ltet von der ung e. C. m. nitag, 2. Juli 15 sehr großer

majchil bar, m. Holzges 0.50 an, voll. h Ffm. Höchst Pf

chheim, Weine

Die Breiche. Wenn ber bauerfiche Sof brennt, ber Balb, bie Seibe, bas Moor, wenn Baffer- ober Schneemaffen alles nieberreißen, ift ber Urbeitsmann gur Stelle, um gu retten und zu ichügen.

Die ftandigen Brandtrupps, wie wir fie in jedem Arbeitsdienstlager finden, find mit Fahrradern ausgeruftei und gemahrleiften fomit einen rafden Ginfat bei Gefahr. Und ber Erfolg liegt in ben an harte Arbeit gewöhnten Banben, die mit allen Bertzeugen fachgemäß umzugeben wiffen. Geichulte Arbeitsbienftführer forgen für entichloffenen und bifgiplinierten Daffeneinfag bei Rataftrophen. Sier wird bie Leiftungsfähigfeit bes Arbeitsbienftes burch einen moblorganifierten Ablofungs . und Berpflegungs. bien ft gefteigert, ber eine Silfeleiftung auf lange Beit an ber Unfallftelle ermöglicht.

Einige besonders hervorftechende Bahlen über ben Einbes Arbeitsbienftes im Commerhalbjahr 1934 permitteln uns einen fleinen Begriff von feiner Silfsbereitschaft und von seinem Opfermut: 3m Gau 7 mußte der Arbeits-dienst mit insgesamt 4260 Leuten 103mal eingesetzt werden, im Gau 9: 10 147 116mal; im Gau 10: 10 241 181mal; im Bau 13: 9141 147mal; im Bau 18: 8547 116mal und im Bau 25: 7878 114mal. Es handelte fich hier meift um Balb- und Moorbrande, nur in zwei Gauen finden mir mehr Ueberichwemmungsgefahren.

Für den Fall ploglich bereinbrechender Rataftrophen wurde für den Arbeitsdienft ein mit allen nach menichlichem Ermeffen notwendigen Silfsmitteln ausgestatteter "Rataftrophenhilfsmagen" für technische Silfeleiftungen geschaffen. Diefer einfache und zwedmäßige Einachs-Rraftwagenanhanger birgt außer ungahligen hand-werklichen Beraten ein Felbtelephon und einen Schein-

Bodymaffer. und Durregefahren verhütet man in weitestem Dage burch bas Unlegen von Sanggraben. Rudhalte- und Staubeden, Ent. und Bemafferung, Bafferlaufregulierungen, Deichen und Dammen ufm. Der Reuersgefahr und ihrer fataftrophalen Musbreitung auf bem flachen Lande will man burch Unlegen von möglichft vielen Feuerloichteichen in ben Gemeinden entgegentreten, die zu einem großen Teil vom Arbeitsdienft ausge-

So arbeitet der Arbeitsdienst für das Bolf: Er verman-belt brachliegendes Land in fruchtbaren Boden, und er ichut biefen Grund und Boben por tataftrophalen Bernichtungen, por ber Unbill ber Ratur und por bem Leichtfinn gebantenlofer Menichen. Bon tiefem Dant erfüllt perlaffen wir die Sonderausstellung des Arbeitsdienftes im Rahmen der großen deutschen Boltsichau für Feuerschutz und Rettungsweien "Der Rote Sahn" in Dresden.

#### Meifterprufung ift Bedingung für eigenen Sandwertebetrieb

In ben Rreisen bes Sandwerts besteht teilweise immer noch die Auffaffung, bag auf Grund ber Dritten Berorbnung fiber ben vorläufigen Aufbau bes beutiden Sandwerts vom 18. Januar 1935 ein Sandwertsbetrieb auch begonnen werben tonne, wenn bie Meisterprüfung noch nicht abgelegt wurde. Es lei nur notwendig, daß die Brutung innerhalb einer gewissen Zeit nachgeholt werde, insbesondere wenn die Uebernahme eines bisher bestehenden Geschäftes in Betracht tomme. Siergu muß festgestellt werben, bag nach ber genannten Berordnung gur Uebernahme eines bisber ichon beftebenben Geichaftes und gur Eröffnung eines neuen Betriebes grunb ahlich bie Deifterprufung abgelegt fein muß.

Bor Betriebsbeginn bezw. Gefchaftsübernahme muß von jolden Personen, welche bie Meisterprüfung abgelegt haben, bei ber guftanbigen Sandwertstammer ein Antrag auf Gintraver der zuständigen Handwertsfammer ein Antrag auf Eintragung in die Handwertsrolle gestellt werden. Die Sandwertsfammer erteilt hierauf eine Bescheinigung über die vollzogene Eintragung in die Handwertsrolle (Handwertsate). Diese Bescheinigung muß anlählich der Betriebsanmelbung bei der Gemeindebehörde vorgezeigt werden. Die Gemeindebehörden bürsen Betriebsanmelbungen nicht entgegennehmen, ohne daß nicht gleichzeitig diese Bescheinigung vorgezeigt wird.

## Besiedelung der Gemarkung Flörsheim a in vor- und frühgeschichtlicher Zeit, sowie Flu J. Lauck, Bürgermeb

(Nachdruck verboten)

(10. Fortiegung und Colug).

Rartenblatt 37:

In Diefem ift ber Mainfluß - Die preugifche Geite ber Gemartung Florsheim entlang, eingezeichnet. Bu ermahnen maren noch bie Dublen, bie an bem Biderbach liegen. Eine alte Urfunde von 1525 bejagt, daß an dem Widerbach die Ober-, die Mittels- ober Teufelsmuble, der Domitiftsprafens in Maing gehörig. und eine bem Rlofter Eberbach sinspflichtige, die Ober-muble lagen. 1525 gab ber Dombechant Lorenz Truchseinz Müller von Winneden, bem Edards Jetlich 9 Malter Korn und die Mittels oder Teufelsmühle dem Heinz Müller von Winneden, dem Edards Jedel und dem Beter Kürfiner für 40 Malter Korn in Erbstand. Für die Mühlenwiesen batten sie noch 10 Malter Korn und 2 Rappen (Rapaunen) abzugeben. Spater baute einer der Beständer eine weitere Mühle, die auch 10 Malter Kornpacht gab, während die Teufelsmühle jeht nur noch 30 Malter entrichtete. Diese nun als Obermühle benannte Mühle taufte 1645 der Predigerorden gu Frantfurt am Main von Beter Sann und Eva Marx Mitme für 900 fl., vertaufte fie aber 1670 wieder an Anton Sambach für 500 Reichstbaler ober 750 fl. Gie gab jest mit Wiefe 121/2 Malter Kornpacht und 6 Bagen fur ben Bafferlauf in bie Rellerei Eppftein(Steuerhe-

Die frubere Obermuble mar 1694 gur Mittelmuble geworben und in Sanden bes Bilbelm Schilbge. Die frühere Teufelsmühle batte man in Taubertsmühle um-Befiger war Rlaus von ber Tauber in , auch Untermuble genannt, befaß fie 1694 bie

Bitme Anna Chriftina Engel. 1708 baute Rilian Schwerzel Die ursprüngliche Obermuble, nunmehr Mittelmuble, neu auf. 1702 erhalten bie 5 Muller ben Befehl, außer ihrem Mahlrecht von jedem Malter Frucht noch 2 Bfund Mehl einzubehalten und ber furfürstlichen Garnifon in Maing abguliefern. Die unterhalb Florsheim gelegene, bem Rlofter Eberbach ginspflichtige Muble ging in ber 2. Saifte bes 17. Jahrhunderts aus dem Befit des Mainzerrats Philipp Bolt pon Beifenbach in ben bes Sanbelsmannes Bernbarb Schnell gu Maing über.

1818 war bie Taubertsmuble mit 2 Mablgangen Eigenfum ber Andreas Appel Bitwe, weshalb fie auch

später Appelsmühle genannt wurde. Die Obermühle mit 2 Mahlgängen war Eigentum bes Joset Müller, die Untermühle mit 2 Mahlgängen Eigentum bes Balthafar Engel, Die Wiesenmühle Eigentum von Jungenteld in Mainz, Bachter Johann Riefer. Die Sopjenmuble mit 2 Mahlgangen belah Chriftoph

Die Orisitrafien wurden erft in ben 1890er Jahren von dem bamaligen Gemeinbevorftand mit Ramen belegt,

soweit sie nicht von altesber benamt waren. Weiter waren noch die leider nur in geringer Jahl vorbanbenen mit Zeichen versebenen Gelbsteine zu erwähnen, bie burch Unverftand ber Eigentumer bezw. Bachter von



(Conventis Frantfurtenfis)

ben Grundstuden entfernt wurden. Die Riblio ihre famtlichen Grundftude mit Adersteinen gelef Co führte ber Prebigerorben in Frantfurt am Jeiden zwei getreugte Saden mit ber Bezeichnu (Conventis Frantfurtenlis).

Die Rarthause Maing (jett Domanen Fistus famtlicher Grundbesit bes Karthauser Rloftets Safularisation 1803 gefallen war) führte bie Big barüber ein Rreug mit bem Buchttaben C



Gemarfungsgrengfteine an ber Sochheimer-Beilbacher- und Ebbersheimergrenze fteben noch ren tolgenbe Zeichen Buchkaben & 1751 mit Rad und 3 Speid

Rad mit ber Jahreszahl 1806 uff. f.

3m Florsheimerwald am Bruch fteht ein mit bem Beiden :

Rad, Jahresjahl 1754, Buchftaben D. an der Stodstraße ein Grenzstein mit der Ber E L L I H, Jahreszahl 1701. Die H follen heihen: Ernst Ludwig, Landgraf zu

Das Rab auf ben Gemartungsgrenzfteinen genbe Bebeutung : Die Gemeinde Florsbeim am Main führli

porigen Jahrhunderten unter ber Berrichaft wir 1803 naffauifd wurden, ein Gerichtsfiegel, jelb bas Wappen bes Lanbesherrn Domfapito bie Figur eines Bischifs im Ornat mit Mitra Bischofstad in der Linken, die Umschrift lautels heimensis Sigilumtudicu". Ein weiteres Siest das Rad, gehalten von 2 Löwen und der in "Tlersheimer Gerichtsaltuariensigil". Lezteres un auf besonderen Urfunden (Schuldschienen, Raufe Ceffionen pp.) benutt. Diefes Rad auf ben Steinen ift bem Siegel entnommen, dementipres der Grenzstein als Urfunde angelprochen. Tatsaben alle Beschädigungen, Bersehen, Entsernen von und Adersurchensteinen als Urfundenfällichung den und bestraft. Im Reichsstrafgesehbuch § 27 sind heute noch hohe Straten vorgesehen.

Quellen : Abidriften von Urfunden aus desarchiv Wiesbaden, Auszuge aus den in bet Florsheim porhandenen Aften, Raffauische Sein Januar 1915, Rr. 4 Auffat bes Geb. B. Wagner in Wiesbaben.

Die große Soffnung. Rach bem Befiber biefes Rannchens murbe bergeit ge-

fucht, bisber alieroings ohne Erfolg. Doch fab ber Richter vorläufig aus biefen Granben Roman von Erich Coenfici Copyright by Greiner & Comp., Berlin 25 30. (Rachbrud verbolen.)

53. Fortfehung.

Dr. Straftil fannte Frau Gersborfer feit vielen Jahren. Er mar einer ber eifrigften Zanger und Bewunderer Einschens gewesen. Bei ber ersten Bernehmung, die er mit Frau Gersoorfer bornahm, hatten ihre ruhigen Karen Angaben den besten Eindruck auf ihn gemacht, so daß er sich durchaus nicht zu der Annahme entschließen tonnte, in ihr eine Brandstifterin der sich zu sehen.

Dazu fam, baf verschiedene Spuren auf einen mann-lichen Tater hinwiesen. Der Auffeber bes Solzplages hatte ausgejagt, bag Frau Gersborfer an jenem Abend wohl an feinem Bachterhauschen vorübergelommen fei, ben Blan jelbft aber, beifen Tor berfperrt gewejen war, bestimmt nicht betreien habe, weil er bies unbeoingt batte bemerten muljen.

Dagegen fei er balb banach, burch ein Geräusch im Junern bes Bagerplages aufmertfam gemacht, viefen abgegangen und habe babet gerabe noch bie Geftalt eines Menichen erblict, der sich gang rudwärts im buntesten Reis über den Plantenzaun schwang. Er rief ihn an, erhielt aber seine Antwort. Da er weiter nichts Ber-dächtiges bemerkte, war er in seine Hitte zurückgegangen, hatte sich zu Bett gelegt und war sogleich eingeschlasen. Mis er bann erwachte, brannte es icon lichterloh auf bem Dolaplat und alles ringsum ftanb bereits woll Menfchen, die ihn burch ihr Beichrei erft aufgewedt hatten. Go Martin Bertier, ber Auffeber-

Milerbings wurde gleichzeitig auch fefigefiellt, bag

gemefen war. Immerbin fanben fich an ber von ihm begeichneten Stelle Buffpuren eines Mannes in bem babinterliegenben Belb, und ein Feuerwehrmann forderte bort aus ber jung, haben Frence jur Arbeit und woller bochtommen! | Alche des Plantenzaunes ein verbeultes, halb geschmolzenes Berübeift ou uns bas?" Beib, und ein Teuerwehrmann forberte bort aus ber

Blechfanuchen gutage, wie man es nur für Betroleum

bon einer Berhaftung Frau Gersborfers ab. Daß tie Schlobftabt nicht verlaffen burje und poligeilich übers macht murbe, mußte fie.

3m Gejchaft ichienen ploblich bie alten guten Beiten wiebergefehrt ju fein. Den gangen Tag fiber rubte bas Geldhaft nicht und ein Runde gab bem anbern bie Titrflinte, Alber Ferdinand wußte wohl: Sie tamen alle nur aus Reugier. Aushorchen und beobachten wollten sie, und bas verlebte fein tausmännisches Ehrgesühl.

Barich, faft unfreundlich tat er feine Pflicht, und in feiner Bruft muche eine frembe Pflange, beran: Menichenberachtung.

Um so überraschter war er baber, als eines Abenbs, als man eben ben Laben schließen wollte, ber junge Karl Seichl eintrat und fragte, ob er ein Biertelstündigen Beit habe. Er wosse gern etwas mit ihm beiprechen. "Mit mir ober mit Frau Gersborfer?" fragte Ferbi-

nand migtraulich. Denn siehst bu, Ferdinand, erstens sind wir doch befannt miteinander von ber Schulbant ber, und zweitens find wir beibe Manner. Da spricht man fich immer leichter und - ruhiger aus. Frau Gersborfer wird icon gereigt, wenn fie nur meinen Ramen hört."

"Richt ohne Grunb!" mein Bater und Cacilia in fruheren Jahren fich nicht nachbarlich betrugen, aber - ihr feib ihnen auch nichts foulbig geblieben! Bas meine Frau und mich anbeiangt, fo hatten wir immer ben Bunfch, gute Rachbarichaft Bu halten."

Tarum macht ihr uns langfam tot mit eurer Ronfurreng!"

"Das war gewiß nie unfere Abficht. Rur: Bir finb

"Rein. Aber unfer Geschäft muß bir babel tim Wege sein. Darum willst bu es ja auch immer Und Frau Gereborser gibt es nun einmal nich

Run, vielleicht wird fie es jest unter ben ten Berhaltniffen boch hergeben! 3ch meine, felbft ihr Bunich fein." "Bielleicht. Ob fie es aber gerabe bir gibt ober Schloftabter überhaupt, wo bie fich fo habital

fie betragen, ift febr bie Frage!" "Bieber Ferdinand, lag uns gang offen und fiber bie Cache reben wie Freunde. Bor allem bemerten, bag weber meine grau noch ich an icheulichen Gerüchte glauben, Die Frau Gerebe Dem Brand in Berbindung bringen. Gie tul mehr herzlich leio, und wir möchten ihr dies weisen. Wir wollen ihr beshalb, falls jie auf tauf einginge, einen solchen Preis für Saus ichäft bieten, daß sie ihrer Sorgen ledig wird Wustehlung ber Manhierr woch einer netten i Musjahlung ber Gläubiger noch einen netten behalt. Much bezüglich ber Uebergabe wirben jeder Weise Rückicht auf ihre Wünsche nehmen, gar die Wohnung oben belassen, falls sie in So zu bleiben geoenkt." Er nannte einen Preis, Berdinand auch nicht im Traum zu benken gewähmen beine gewähmen die bloß, weil und Frau Gersborser leib tut ihr so entgegenkommen. Natürlich haben wir schnliches Lutereise paran. Du als Laufmann fonliches Intereffe baran. Du als Raufmann am beften begreifen; es fann uns nicht gleichgil wer Frau Gereborfere Rachfolger wirb. ober unehrenhalt gesinnter Rachbar jum Belipte ber wir lieber betreiten fogar eine Gejahr

"Gewiß, baran tut ihr febr recht." Billft ou also all vied Fran Gersborfer finnen mein Anwalt bei ihr in biefer Cache feint "Ja. Denn ich glaube, baß es auch ihr Borfel

ber wir lieber beigeiten porbeugen."

(Fortfebung

antbesitzers, für er alte Mann, eige in dem kle einer Taffe bilos auf bem In ben w aber ruhenden bie Sabgier at fannte. 206 Boden fie

198 Mann lelett abgema argen, hatte i allen Berft nto bezahite Auger ben eleche in ben inigen Spark tabe ber Bo indenstraße ! bjohr miel iten hatte. Süber Nad Berie gab es enen, Aber

> mutsviertel binefen- und um ben Rachtflub 9 Realismu Es tonnt ben: Der a typing mu ein Ende the mobil t oh? Denn a Loten er outang ru er noch ben Muger .No, no Relien febr

gomern then Touri

elephon, m achte Ban otal trenn Die an glen, ging m andern techen. D rache ver d in einer

Balagon

ubtierichrif

· itoLp drieden, de the lief a step of the lief and lief an Es mare Balago hach bei ther auf it Balago trouple s

tate verfte alde einen barj und n Mohen bei Rittler Straße mommen beer bie ? n Gindru

the erms believed by the belie

Bürgermel Die Rlolle teinen gefem

r Bezeichnu änen Fistus fer Klofters ihrte die Bir

nffurt am

odheimer. fiehen noch

ind 3 Speid 6 uff. f. M

ftebt ein B faben D. A. mit der Best 701. Die Br ndgraf' zu M sgrenzsteinen

Main führli Herrichaft richtsfiegel, in n Domtapitel mit Mitra idrift lautete beiteres Siege 1 und ber II Letteres 1 heinen. Raufol dementipredi Entfernen per denfälichung esekbuch & Zi

gesehen. unden aus No ben in der Mauische Seine

B bir babel a auch immer n einmal nich 3ch meine, be bir gibt ober ich fo häblich

ang offen und Bor allem noch ich an Frau Gersbo n. Sie tut B en the bies be alls fie auf für Haus

ledig wird nen netten gabe wirben niche nehmen, einen Breis, benten gewas Ferdinand rfer leid tut, haben wir a Raufmann

nicht gleicigili r wirb. Ein eine Gefahr echt."

Bersborfer fan r Cadje fein?

auch ihr Bottil

(Fortfehung fo



# Das Ende eines Vagabunden

Mir gesiel der Gesichtsausdruck des griechischen Restau-nanlbesihers, für den ich Geschirr wusch, durchaus nicht, als der alte Mann, der von sechs Uhr nachmittags die Mitter-acht in dem kleinen, schmutzigen Lunchroom an der Bowern it einer Tasse Aussellen hatte, plöglich mit einem sast die befreit klingenden Seufzer von seinem Stuhl glitt und kieles auf dem Tuskaden liegenhlich iglos auf dem Fußboden liegenblieb.

In ben wie Schmugtumpel im Schlamm ber fettigen 3n den wie Schmutztumpel im Schunkt der fetiger ruhenden, schillernden Augen des Griechen war namige die Habgier ausgeblitzt, die ich an Palagonas seider zu fannte. Aber wie konnte seine Habgier durch den reglos Boden siegenden Alken geweckt werden? Der weißestige Wester in Ausgen gehöllt und sein Leib zum teitet abgemagert. Und daß seine Taschen keine Reichtumer Allen Bersteden seines Gewandes zusammengefragten lents bezahlte.

Auher dem Reglosen und mir besand sich nur noch der Beiche in dem Lokal. Das Licht brannte trübe aus den venigen Spardirnen und hüllte den Raum in ein schattens Salbdunfel. Draußen flutete unaufhörlich die Elends-

arabe der Bowern porbei, — der Baga-undenstraße Kew Yorks, die in diesem kabiahr wieder mächtigen Zuwachs er-sein hatte. Die Scheinblite war näm-diber war namüber Racht verwelft. Rur an der orie gab es auch jest noch etwas zu verenen. Aber Borfenmacher burchfuhren Bowery höchstens einmal in den tehen Louristenautos, die nachts dieses dimitsviertel und das danebenliegende dimelen. und Italienerrevier durchftreifen, um den Kunden zwiichen Theaterand Nachtflubbesuch noch ichnell ein weiter Western

Realismus zu servieren.
Es konnte kein Zweisel darüber bethen: Der alte Bagabund war tot. Ein Der alte Bagavund Daein Ende gesetzt haben. Trauern eithe wohl niemand um ihn. Ober Denn als ich mich von der Seite Toten erhob und ben Griechen otte, ob ich die Bolizei oder die Indulanz rusen sollte, sagte dieser, war noch mit dem berechnenden Licht den Augen:

Nan fehr gutt. Werbe anrufen feine

Balagonas ging mit seinen sautsesen Bergerichritten, die bei dem schweren körper immer wieder überraschten, ans kebon, während ich mich an die ge-knote Wartender werden der der engie Band, die die Aufwaschtuche vom etal trennte, lehnte und zu horchen erjugte

Die angerusene Nummer verstand 1806 – "Murran 23078" — aber die Worte, die dann 1818en, gingen mir verständnissos ins eine Ohr hinein und 1818en griegen mir verständnissos ins eine Ohr hinein und andern wieder hinaus. Palagonas ichien griechisch zu teden. Merkwürdig, wenn die Neffen des Toten diese Frache verstehen sollten, denn der Alice selbst hatte vorhin die heiner wahrscheinlich aus einem Papierkorb geklauten wahrscheinlich aus einem Papierkorb geklauten wahrscheinlich aus einem Papierkorb geklauten

#### '. ftolperte mit dem Toten ins Auto

a auch immet einmal nicht beiten. der das Lofal nach dem Borfall eiligst verschloffen unter den reinen, der das Lofal nach dem Borfall eiligst verschloffen unter den reine, der das Lofal nach dem Borfall eiligst verschloffen unter den reine, de mit barten Inge Männer hinein, elegant in Kleidung. Bügen, die ben Das Mitglied einer organisierten und oft unter polizei-Schut fiebenben Erpreffer- und Berbrecherbande, mieichnen.

Balagonas in jeinem Kauberwellch, griffen rasch und den Buls des Toten, beffen Sand leife flatichend auf die Steinfliesen fiel und schienen dann mit einem auf mich von mir zu tuscheln.

Balagonas schüttelte beruhigend ben Kops, als ob meine benwart nicht das geringste ausmache. Dann steckte er binne Rolle Scheine ein, die ihm der eine ber jungen bersetzt bette von dann aus der Holenollnne Rolle Scheine ein, die ihm der eine der jungen ich der berstohlen überreicht hatte, zog dann aus der Holenstellen Silberdollar hervor, den er mir auf die Anrichte und mit einem hößlichen fetten Lachen meinte: "Dier, Dutchie, der Dollar für dich sein. Hopla jest, Mitten bei alten Onkel."

Bittlerweile war der eine der jungen Leute schon auf Straße gegangen, wo er am Bolant des Autos Plats Ommen hatte. Der andere und ich nahmen den Toten bie die den ihn die des fast aus. thier batte. Der andere und ich nummer fast aus. oh wir einen Betrunkenen transportierten. Und die-Eindruck schienen auch die merkwürdigen "Ressen" des er erwecken zu wollen; denn auf der Straße, als uns aunte den zu wollen; denn auf der Straße, als uns dunte Augen von Bassanten trafen, markierte ber junge in ben Bezechten, plarrte einen Schlager und stolperte

dem Bezechten, plarrte einen Sutto hinein. dis ich dem Wagen nachblidte, glaubte ich noch, einen Ben berlauf bedrohlich aufbligen zu feben und wahrzunehbie bet eine ber jungen Griechen warnend den Finger

gonas ichnarchte in ber Ruche. Ich ermannte flufternd ben Borfall ber Racht, und Sendler befam ploglich gang bofe

fleine Mugen. Er ging in die Ruche, tippte ben ichlafenden Griechen mit seinem Gummitnuppel unfanft mach und redete leife und pormurfsvoll auf ihn ein. Rach einer Beile tam er wieber flotend in bas Lotal, ichien etwas in die Tafche zu fteden und rief mir im Sinausgehen gu:

Miles D K, Buddy. Alles in Ordnung. Halt's Maul und laff' die Safergruge nicht anbrennen."

#### Wer hilft?

Daß der alte Tramp in dem Lunchroom verschieden war und man ihn ohne viel Zeremonie und Ausschen entsernte, wäre an und für sich nicht von Bedeutung gewesen; denn an der Bowern allein sand man in diesen trüben Märztagen jeben Morgen in hauseingangen ober Binteln ber Lagerhofe brei bis fünf ausgemergelte Menichenleiber, beren Lebenslicht über Racht erloschen mar.

Was mich beunruhigte, war auch nicht so fehr ber Tod bes alten Mannes als die Geheimnistuerei bes Griechen und

"Are you a newspaper man?" tungsmann?) (Gind fie ein Bei-"Huch das gewesen", erwiderte ich, "in Bittsburg, in

Birmingham und auch in Deutschland.

Der Redatteur tlingelte und ließ fich von dem Morgue-Reporter, bem Chef ber Berichterftatter für Die Leichenhaufer und die Totengerichte, melden, daß von ber Einlieferung bie-fer Leiche offenbar nichts bekannt fei. Dann fagte er ibm:

"Schiden Sie Kretho her." Kretho war ein Berichterstatter griechischer Rationali-tät, der jetzt vom Tisch des Redakteurs aus die Telephon-nummer Murray 23078 anrief und einige griechische Fragen stellte. Alls er abhing, malte sich in seinem Gesicht ein kaum unterdriidtes Entfegen aus. "Bas ift?" fragte ber Rebafteur furg.

Rretho ftotterte fast, als er ermiderte:

Sie - Die Leute bort - fie - taufen - Beichen . . . Meine Gegenwart schien setzt ganz vergessen zu sein. so schlagartig setzte nach diesen Worten die Betriebsamkeit in dem Zimmer ein. Es war ein Ein und Aus und Hin und Her, in dem aber doch Ordnung und Methode zu liegen schien. Erst nach einer kleinen Viertelstunde, als der Redakteur wiesen

der allein war, erinnerte er sich meiner.

Er schrieb mir eine Anweisung für die Kasse aus:
20 Dollar sür die Insweisung mit klopfendem Herzen und einem während ich die Anweisung mit klopfendem Herzen und einem Seufzer der Erleichterung entgegennahm.

meinte er mie beilaufig:

"Warten Sie, Mister, wie war doch der Rame? En, richtig. Ich heiße Moo-ney. Ich will mal sehen, ob der Chef eine Minute für Sie übrig hat. Kommen Sie

#### Bedeutungsvolle Entscheidung

Und wenige Minuten später stand ich vor dem Mann, dessen Macht weiter reicht als der Arm der staatlichen und der Bundesgewalt des großen Landes, dem fich weit die Tore öffnen, die man den Be-amten der höchsten Regierungsstellen in

das Besicht ichlagt, der in fast allen Groß-ftadten der Union seine Rotationspreffen laufen hat und der es magte, auch in der ersten Rachfriegszeit, als noch die Deutichenhetze gang und gabe war, manche journaliftische Lanze für das Geburtsland leiner Mutter zu brechen: William Randolph Hearft.

Der große Berleger mit den gütigen Augen hörte eine Minute die Erflärung des Redafteurs an, dann reichte er mir seine weiche Hand über den Lisch und sagte zu Moonen, indem er sich ichon wie-ber seiner Arbeit zuwandte: "Give him a chance." (Geben Sie

ihm eine Chance.) ejen Worfen Bufaltsip seinen Riederschlag auf der Frontseite des "Journal". Die Schlagzei-len schon verrieten nach amerikanischer Manier dem eiligen Leser, was die Spürhunde Moonens

festgeftellt hatten:

"Handel mit Leichen für wilde Aerzteichulen." 100 Dollar Kauspreis für verstorbene Tramps. — Ein griechisches Leichenhandelssinnbifat verhastet. — Auch Mordtaten zur Leichenbeschaffung für perbotene Sezieriale?

Aus dem Artitel ging dann weiter hervor, daß die Beiche bes in dem Reftaurant verftorbenen Alten in ber untonzeffionierten Merzteichule aufgefunden und ber Tote am nachften Tag auf bem Urmenfriedhof in Botters Field beerdigt merben follte. Daß man übrigens Beute ermor-bete, um ihre Leichen zu vertaufen, murbe nicht bewielen.

3ch fuhr nach Bottersfield hinaus. Der dunne Bummisad nit den leichten Ueberresten des alten deutschen Tramps wurde achtlos in das slüchtig geschaufelte Grab geworfen. Rein Geistlicher sprach. Kein Mensch war außer den beis den Totengrabern, einem Friedhofsbeamten und mir anmejend. Gin farges Rreus mit einer Rummer, einer Rummer in ben langen Reihen von Rummern, bezeichnete bie Statte eines Seimatlofen

Und boch bob fich, als die frube Margjonne im Beften unterging, bas Grab aus allen andern hervor. Es war mit einem einfachen Rrang gegiert.

Ja, den Krang hatte ich mitgebracht. 3ch glaubte, es bem Alten ichuldig ju fein, benn feinem Tob verbantte ich ichließlich meinen neuen Posten. Und der Kranz machte sich auch bezahlt. Mein erster Bericht, den ich dem "Journal" lieferte, ein Bericht über diese Beisetzung auf Bottersfield, sand Gnade vor den Augen Moonens, und er erteinen auf abn. schien, auf zehn Zeilen gefürzt, auf der ersten Seite der vierten Ausgabe, was mir die "Frontseiten-Bramie", sünft Dollar extra für seben Beitrag, der würdig besunden wird auf der ersten Seite seinen Platz zu finden, einbrachte.

"- fie - kaufen - Leichen"

Der junge hagere Mann mit ben unwahrscheinlich grib-nen Augen lehnte sich Pfeife qualmend in seinen Drehjeffel gurud und borte meinen Bericht von bem Borfall in bem Bunchroom on ber Bowern an, ohne mich an unterbrechen. Dann fragte er aus dem Mundwinkel:

Mein Anzug war noch passabel, aber mit dem Schuh-wert haperte es sehr, als ich mit einem merkwürdigen Ge-fühl neuer Hossnung in das Riesengebäude des "Rew York Journal" trat und in den Fahrstuhl stieg, der mich zum Affiftenten des City Editors, des Lotalredatteurs, brachte.

#### Was lieft New York?

Acht Tage war ich nun ichon beim "Journal", hatte meinen Schreibmaschinentisch in dem großen Zimmer der Lokalreporter, meinen "beat" — zwei Polizeiwachen des Stadtbezirts Queens — und daneben in dieser Woche ichon zweimal die Frontseiten-Bramie von je funf Doffer verbient. Das mar sogar leichter gelungen, als ich pedacht hotte, benn beibe Rotizen, die einen winzigen Plos aus ber ersten Seite augewiesen erhielten, waren alles andere als (Soctiebumg feigt.)



Beidinung: Schimpte.

Meine Gegenwart schien jest gang vergessen zu sein, so schlagartig sehte nach diesen Worfen die Betriebsamkeit im Jimmer ein. das funkelnde Leuchten der Habgier in seinen Augen. Was konnte das bedeuten? War der Tote nicht der gewesen, der er nach seiner Kleidung schien? Umwitterte diesen alten Bettler irgend ein Geheimnis?

Wer konnte mir Auskunft geben? Die Bolizei würde mich fortjagen, wenn ich fie beläftigen wurde. Das ging schon aus dem Benehmen des Boliceman hervor. Wer fonnte aber ba eingreifen, mo bie Polizei verjagte ober nichts

Die Breffe, die man die fiebente Beltmacht genannt und

3ch hatte Bech gehabt in New Yort, ichanderhaftes Bech.

deren leitende Männer man mit kommandierenden Generalen verglichen hat, war die einzige Instanz, die hier helsen konnte, um das Geheimnis des Toten im Lunchroom des Griechen aufzuklären. Aber wie sollte ich die Presse dassüt

Mein achtlos angelegtes Geld mar mit einem Theaterboot,

bas an der Levee ber fleinen Stabte am Dhiofiuffe fpielte, bei einer Reffelexplofion in bie Quft gefprengt, mein Blud

im Auto eines reichen Baderfohnes nach Chitago entfloben.

Bon bem Gelb fah ich niemals einen Cent wieber und von

meinem Blud nur einmal eine Zeitungsphotographie aus

bem Seebad Miami, aus bem man wohl bas bionde Blatin-haar und die ichlanten Blieber ertennen tonnte, aber nicht

bas fleine unbeftanbige Berg und bie große Liebe gum Golb.

Uebrigens war ich letten Endes dennoch nicht absolut darauf angewiesen, für den Briechen Geschirr zu waschen, denn ein Kabelgramm nach Deutschland würde mir vielleicht Geld zur seimsahrt und sogar noch mehr beschafft haben.

Aber ich blieb auch in dieser Zeit des Beltens der amerita-nischen Scheinblute meinem Grundsatz treu, mich aus den Gruben, die ich mir selbst gegraben hatte, auch selbst wieder

herauszuarbeiten und dabei weiter feine Silfe zu fordern

als von meinen Händen, die Buzugreifen versteben, und von meinem Ropf, der allerdings oft verlagt.

wiffen wollte?

intereffieren fonnen?





Sitben-Ratfel.

ge bens budd ba bes dol eg eh el eft eu gar ge gir her forb lart lum martt me na ni pi preis rach ren ri rif ru fo ta te ten u.

Mus porftebenden 35 Gilben find 15 Borter gu bilben, die nachstehende Bedeutung haben: 1. Eingefriedetes Land für Baum. Blumen uim. Zucht, 2. Schwimmvogel, 3. Norbifder Bott, 4. Stadt in Württemberg, 5. Religionsstifter, 6. Warenpreisverzeichnis, 7. Weiblicher Personenname, 8. Mujitstud, 9. Mündungsbusen der Ems, 10. Feld- und Gartenblume, 11. Wirtschaftsgerät, 12. Biblischer Rame, 13. Landwirtichaftliches Berat, 14. Sollandiicher Maler, 15. Griechifder Dichter. Rach richtiger Bilbung ber Borter ergeben beren Unfangsbuchftaben von vorn nach hinten und Endbuchftaben von hinten nach vorn ein Bitat von Bergil.

Gegenfähe.

Un Stelle eines jeben ber nachftehenden Worter foll ein im Gegenfag ju ihm ftebenbes Bort gefucht werben. Die Anfangebuchftaben ergeben alebann, fofern richtig gefunden, einen aftronomifchen Wendepuntt im Jahre. rein, 2. verichlossen, 3. trastlos, 4. angenehm, 5. unbewandert, 6. edig, 7. verschwenderisch, 8. unbeliebt, 9. gehaltvoll, 10. ftreitfüchtig, 11. mutig, 12, emfig, 13. uneben,

Brudftud-Muigabe.

M-a, M-s, U-b, F-s, S-e, D-t, U-r, S-b, U-t, B-g, 3-n, E-g.

Die porftebenben Bortbruchftude follen burch Singufügung je eines Buchftabens in der Mitte gu Bortern umgeftaltet merben. Aneinandergereiht ergeben biefe Buchftaben einen Bunich für uniere Befer für Die Ferien und Urlambszeit.



Ramen-Rätjel.

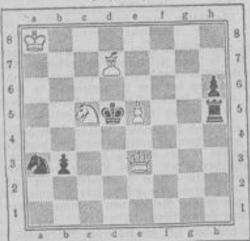
a a bert bert bri bel bor bus el el ga gis he im ju far to laus li ma man mund mut ne ni nu o ot po ri fi the to us.

Mus porftebenben 34 Gilben find 11 mannliche Berjonennamen zu bilben, die in ihren Anfangsbuchstaben, richtig geordnet, einen Ralenbertag im Juni nennen.

Buchilaben-Rätjel.

Ber in Spanien einer Stadt Zweimal "d" genommen hat, Dann, was jest getrennt ericheint, Umgestellt hat und vereint, Der wird bald ein Mägdlein finden. Kannft bu Stadt und Mägdlein funden?

Schach-Muigabe.



Beiß gieht und fett mit bem zweiten Buge matt.

Bilber-Räffel.



#### Auflösungen aus voriger Rummer:

Magifches Kreug. und Quer . Bort. Ratiel: Baagerecht und fentrecht: 1. Rlub, 2. Lupe, 3. Upor, 4. Berg, 5. Maja, 6. Mloe, 7. Jour, 8. Mera, 9. 3ngo, 10. Rerg, 11. Grao, 12. Dzon, 13. Rorb, 14. Ddol, 15. Rofe, 16. Blei,

Austausche Ratsel: Haus, Kali, Bore, Laub, Roje, Lahn, Kurs, Choc, Bach, Zahl, Stala, Dame, Haff, Jee, Uhr. - Siebenichlaefer.

Bilber . Ratiel: Der Glaube verfett Berge.

Orbnungs. Mufgabe: Un fich ift nichts weber gut noch boefe, bas Denten macht es erft bagu.

Buchftaben Ratlel: Ufa, Geb. Bib, Beb. Drb. Bar, 3bn, Dei, Gnu, Dde. - Feierabend.

Bujammenftell . Mufgabe: Bernried, Sofheim, Rreugburg, Laubegaft, Oberberg, Ruhland, Galgbrunn. Stabilohn.

Magifches Doppel - Quabrat: nubel

gecte rubla omaha



HM 1.30 his 6 --



Beichnung: Bug Krenczet.

Seemannsgarn.

Tja, das war ja nu 'ne Sache auf meiner letiten Ueberfahrt! Mis wir abfuhren, hatte unfer Raften 20 000 Tonnen . . .

nur noch 450." Buenos Aires anfamen, waren's

"Tjä, die übrigen hatten wir man ausgeirunten!"

Die Schotten haben eine Rationalfpende jur Betampfung ber verleumberifchen Schottenwige eingeleitet. Die Sammlung ergab 1 Bfund, 6 Schilling und 3 Bence. Das Pfund fpendete die britifche Regierung, die 6 Schilling die Stadtgemeinden Glasgow und Edinburgh je zur Solfte, und bie 3 Bence follen von freigebigen Schotten gu-("Jugend") fammengekommen fein.

Schluß des redattionellen Teils.

#### Lebensplanung

Je tiefer man dem Weien der Ratur nachipurt, um bicher wird es, daß ptanvolle Zielstredigfeit fein Borzug wußten menichlichen Willens, sondern in jeglichem Backel staltend wirfiam ist. In der ptanvollen ichopferischen Der Natur sind auch die Krafte und Stoffe vorgesehen. Dieberherstellung beschädigter oder erfrantier Organism Wiederherstellung beschädigter ober erfranter Organism nötigt werden. Es gibt lozusagen eine natürliche leibstilliganversicherung. Sie ist auch in uns Menichen am Werke, wir von einer Krantbeit oder einer Berwundung geneien

Aber bas menichliche Beben greift weit über bie Grent eigenen Korpers binaus Was Rultur und Zivilifation Belt von Gegenftanben bervorbringen, Die vielen Ginriff der Birtichatt und des Berfebrs, der Siedlung und Erbos alle find im Grunde erweiterte Lebensorgane des Mentdiebr allo die menichliche Lebensplamma por allem auf baltung und Entwicklung ber Gefundheit und Arbeustralt jein muß, jo bat fie bood zugleich auch jur ben Erlag ver ober beschädigter Guter Borforge zu iragen

In umfaffenber Weife mirb biele Bortorge fur bie unferes Bebens und unierer Gliter von ber Brivatners, getroffen Sie tragt mefentlich bagu ber, ben Bluffreislauf Bebens- und Birtichaltsordnung ungeftort in Gang In Benn in Diefem Bluttreislaut durch einen Schadenfall in ein Ris oder eine Stodung entsteht, bam ist die berficherung gur Stelle. Ihre Hilfe fommt unmittelber Berficherten, mittelbar aber auch allen andern zugute, mit der Berficherte als Berborger, als Produzent oder Kuntum wirtichaftlicher Berbindung iteht. Diese Zusammenhänge ist Bedeutung aller Schabenregulierung durch die Nerficherung Bebeutung einer Schabenregulierung burch bie Berficheruf über ben Kreis ber junachst beteiligten Berlonen und Bermierte hinausitrahlen. Der lebens und Wirtidation bie gesannt gemeinschaft. Er ist ein Grundpseiler der völtlichen Lebens gemeinschaft. Er ist ein Grundpseiler der völtlichen Lebens gemeinen

Eine Oelfentlicher Dank Rückenmarks-Ververleide mit volltandiger Lähnung der Geine und bei nitgend hille inden, findlich rande ich mit er Barmoor-pellinhitat in Manden und murbe is An= zeige bilft

thalbit belbeuben empreblen. Aleis seinbach, 14, 7 be. Billbeim Mang. Bi

Anttran fobenles bare Burmour-Narurbeit-Juli Munchen 122 Munper 2 Sen 25 Jahren enrich Ericige bei Berpenieiben aller Rei, Schageli Aromptaniellen, Gileberreiben, Grarofibente n. Gefent Cunperie Anertennungen und bantichreiben gese

SPtg. tag

für

Sie

wer-

Berbet Mitglied Ber ME. Bolle. wohlfahrt





DEUTS CHE VACUUM OIL AKTIENGESELLS CHAFT, HA

um Bochenerbe" "Die hambe" und "Jum heitvertreib" S vorlage O A i Bi, Ubr geward. Di. Rr ? Ine bee auf bien Ge beigen in ber Berlag der borl Beitrag nicht geliedbig, Wer-Echriftleitung frum Winfler, für Angegenfell Earl Gorg folger Teutiches Dermino-Berleger inneren in Berlin Be-

# wird Thre Marmelade billiger



Früher nahm die Hausfrau meist auf 31/2 Pfund Erdbeeren etwa 21/2 Pfund Zucker, das waren zusammen 6 Pfund. Sie mußte jedoch fast immer eine Stunde und oft noch länger kochen; dann war aber ein Drittel bis fast die Hälfte verkocht. Sie erhielt also aus den 6 Plund Frucht und Zucker nur etwa 31/3 bis 4 Pfund Marmelade.

Heute jedoch mit Opekta bekommt die Hausfrau aus 31/2 Pfund Erdbeeren und 31/2 Pfund Zucker auch das volle Gewicht von 7 Pfund Marmelade in die Gläser, de je in 10 Minuten fest nichts verkocht.

Mit Opekta gibt es also ungefähr 3 Pfund Marmelade mehr. Dadurch hat man nicht nur das Opekta umsonst, sondern die Marmelade wird außerdem noch billiger! Ohne Onekta

ous 31/2 Pfd. Erdbeeren u. 21/2 Pfd. Zucker nur etwa 31/2 Pfd.



Mit Quekta

aus 31/2 Pfd. Erdbeeren u. 3 'a Pfd. Zucker etwa 7 Pfd.

Erdbeer-Marmelade in 10 Min

Regent: 31/2 Pfund Erdbeeren, sehr gut 56 werden mit 31/2 Pfund Zucker zum Kachen gebif 10 Minuten durchgekocht, Hierauf rührt man 1 Opekta zu 86 Pfennig und nach Belleben den 56 Zitrone hinein und füllt in Gläser. - Ausst Rezepte für alle Früchte liegen jeder Packun

Trocken-Opekta (Pulverform) wird gerne f Mengen Marmelade, Gelee und für Tortenub verwendet. Päckchen für Tortenüberguß ode 2 Pfund Marmelade 22 Plennig, für 31/2 Pfund lade 43 Pfennig und für 7 Pfund Marmelade 82 Genaue Rezepte sind allen Päckchen aufor

Ericeint ortlime Telef. 59.

ummer

Dir Staatsje mmers ha

Celbftverma mirfungen b mben Auffat ofert. Er ich Es mar ein dag Gelbst marismus m beif gebieben ber Führe Durchbruch gaupt form Much ber M ber Richtig Er erftre des Begri

Betvegung tes Staates Es ergibt en bes Rati gebante und ang bes o nen Führ Die Deut 1935, les, bat di ang in gat ben C ng frein

ner Aufge then 20 Sejege un Billensbil eine R hale bes ifen, vern te Entich einde unb all Er H wird

tragten htsbehör Bahrung ber Bilro Die Regel Lero b eine Be liemb !

er ben

off my